



Bruksanvisning

Innowalk

CE

Bruksanvisning for Innowalk

Innhold	Side
1. Innledning.....	4
2. Quick Guide	5
3. Pre-Check.....	6
4. Overflytning og sikring av bruker i Innowalk.....	7
4.1 Forberedelser	7
4.2 Forflytning til Innowalk.....	8
4.3 Sikre brukeren	9
4.4 Svingsete.....	10
4.5 Feste skoene	11
4.6 Feste føringsreimen til leggbøylen	12
4.7 Forflytte brukeren ut av Innowalk.....	14
5. Bruk	15
5.1 Fjernkontroll	15
5.2 Innstilling av hastighet.....	18
5.3 Spasmekontroll.....	18
5.4 Tilting av Innowalk.....	19
5.5 Nødstopp	20
5.6 Varighet av bruk	21
6. Innstillinger	22
6.1 Innstilling av hodestøtten.....	22
6.2 Styringsarm for føringsreim.....	23
6.3 Hoftestøtte	24
7. Praktisk informasjon.....	25
7.1 Hvem kan bruke Innowalk?	25
7.2 Oversikt over modeller	27
7.3 Kontraindikasjoner	28
7.3.1 Forholdsregler for bruk	28
7.3.2 Kontraindikasjoner og forholdsregler for bruk av Innowalk med armbevegelse.....	29
7.4 Merking og symboler i bruksanvisningen og på merker på Innowalk.....	30
7.5 Advarsler.....	33
7.6 Anvendte deler	36

7.7	Sko	37
7.8	Ekstraustyr.....	38
7.8.1	Bord	38
7.8.2	Display	40
7.8.3	Armbevegelse	42
7.8.4	Transporthjul	44
7.8.5	Veske til fjernkontroll	46
7.8.6	Såler til Medium og Large.....	47
7.8.7	Skulderstropper	48
7.8.8	Fjernkontroll	48
7.8.9	Strømkabel	48
7.9	Problemløsning.....	49
7.10	Teknisk informasjon.....	50
7.10.1	Tekniske spesifikasjoner	50
7.10.2	Strømforsyning	53
7.10.3	Sikring og indikatorlys	54
7.10.4	Oppvarming/nedkjøling etter transport/oppbevaring i temperaturer under 5 °C eller over 40 °C	55
7.10.5	Varme overflater	55
7.10.6	Motor.....	56
7.10.7	Motorstyring (børsteløs DC-motor)	56
7.10.8	Korrosjonsbeskyttelse	56
7.11	Tester og godkjenninger.....	57
7.12	Justeringer for brukervekst og funksjonsendring.....	59
7.13	Teknisk inspeksjon og vedlikehold	59
7.14	Avfallshåndtering / resirkulering.....	60
7.15	Rengjøring og desinfisering	61
7.16	Innendørs og utendørs transport.....	61
7.17	Gjenbruk	63
7.18	Garanti.....	64
7.19	Separasjonsavstand	65
	Vedlegg 1 - Opplæring av bruker og/eller assistent	67
	Vedlegg 2 - Sjekkliste for inspeksjon.	69
	Vedlegg 3 – Måleskjema.....	70
	Vedlegg 4 – Liste over tilbehør / ekstraustyr	71

1. Innledning

Gratulerer med valget av Innowalk. Vi i Made for Movement er opptatt av å gi mulighet for bevegelse til personer som har begrenset eller ingen mulighet til selvstendig bevegelse. Innowalk er et hjelpemiddel som gir personer med moderate til alvorlige funksjonsnedsettelse mulighet for bevegelse av hele kroppen og fysisk aktivitet. Innowalk er utviklet for også å dekke behovet for bruk i private hjem. Denne bruksanvisningen gir en detaljert innføring i hvordan Innowalk skal brukes og de viktigste innstillingene.

Innowalk leveres i tre størrelser: Innowalk Small, Innowalk Medium og Innowalk Large.

Innowalk leveres ferdig montert og tilpasset brukeren.



Bilde 1 – Innowalk

Ansvarsfraskrivelse: Det kan forekomme mindre forskjeller mellom bilder i bruksanvisningen og det faktiske produktet.

2. Quick Guide

Quick Guide er en kort beskrivelse av hvordan en skal utføre pre-check før bruk, og hvordan en skal hjelpe brukeren inn og ut av Innowalk. Bruk av Quick Guide forutsetter at pasienten har blitt vurdert av en kliniker med medisinsk ansvar og godkjent som bruker av enheten, at Innowalk er tilpasset brukerens behov og begrensninger, og at assistenten har fått opplæring i hvordan enheten skal brukes.

Quick Guide vil være digitalt tilgjengelig i løpet av 2022 og vil bare være tilgjengelig på enkelte språk.

3. Pre-Check

Hva er pre-check?	Pre-check er en sjekk for å oppdage slitasje på viktige deler.
Typer av pre-check:	Daglig: De viktigste delene er sjekket daglig før bruk. Månedlig: Andre viktige deler sjekkes for slitasje en gang i måneden.
Hvorfor utføre:	For å oppdage slitasje og erstatte utslitte deler før deler eventuelt bryter sammen.
Hvem skal utføre:	Opplærte assistenter/foreldre/terapeuter. Kun opplærte personer har lov til å sjekke og bruke produktet med bruker.
Hva skal utføres:	Teststegene er forklart under.
Hva gjøre hvis feil oppdages:	Kontakt din Made for Movement representant for å avtale hva som skal utføres, og om produktet skal repareres.

Daglig Pre-check:

Pre-Check skal utføres daglig før bruk for å muliggjøre sikker bruk. Følgende skal sjekkes:

1. **Belter** – Kontroller at alle belter er hele og uten synlige skader, og at alle sømmene er intakte.
2. **Ryggens feste til setet** – Skyv rygg søylen i alle 4 retninger og kontroller at ryggfestet sitter godt fast, og er uten skader.

Månedlig Pre-check:

En gang i måneden skal følgende sjekkes:

1. **Belter** – Kontroller at alle belter er hele og uten synlige skader, og at alle sømmene er intakte.
2. **Bryst- og hoftestøtte** - Hold i begge bryststøttene samtidig og skyv, dra og roter støttene i alle retninger. Gjenta for hoftestøttene. Kontroller at alle delene sitter godt sammen.
3. **Ryggens feste til setet** – Skyv rygg søylen i alle 4 retninger og kontroller at ryggfestet sitter godt fast, og er uten skader.
4. **Føringsreimene** – Kontroller at føringsreimene og sømmene er hele og uten synlige skader.
5. **Leggbøyle** – Kontroller at utsvingfunksjonen på leggbøylene sitter godt fast i låst posisjon.
6. **Det elektriske systemet** – Kontroller at ingen kabler, knapper eller elektriske deler er skadet.
7. **Deksler** – Kontroller at dekslene er uten sprekker eller hull.
8. **Fjernkontroll** – Kontroller at fjernkontrollen er uten sprekker eller hull, og at fjernkontrollkabelen er uten skader. Trykk på hver knapp i ett sekund for å kontrollere at alle funksjonene virker.
9. **Merkelig lyder** – Kontroller at det ikke er noen dissonans, rare lyder eller metallfrikasjons-lyder i det elektriske eller mekaniske systemet.



Kontakt din Made for Movement representant hvis feil oppdages for å avtale videre aksjoner og/eller reparasjoner. Ikke bruk produktet før dette er avtalt.



For flere tips om hvordan utføre pre-check, scan QR-koden og sett deg inn i pre-check forklaringene på landingssiden.

4. Overflytning og sikring av bruker i Innowalk

4.1 Forberedelser

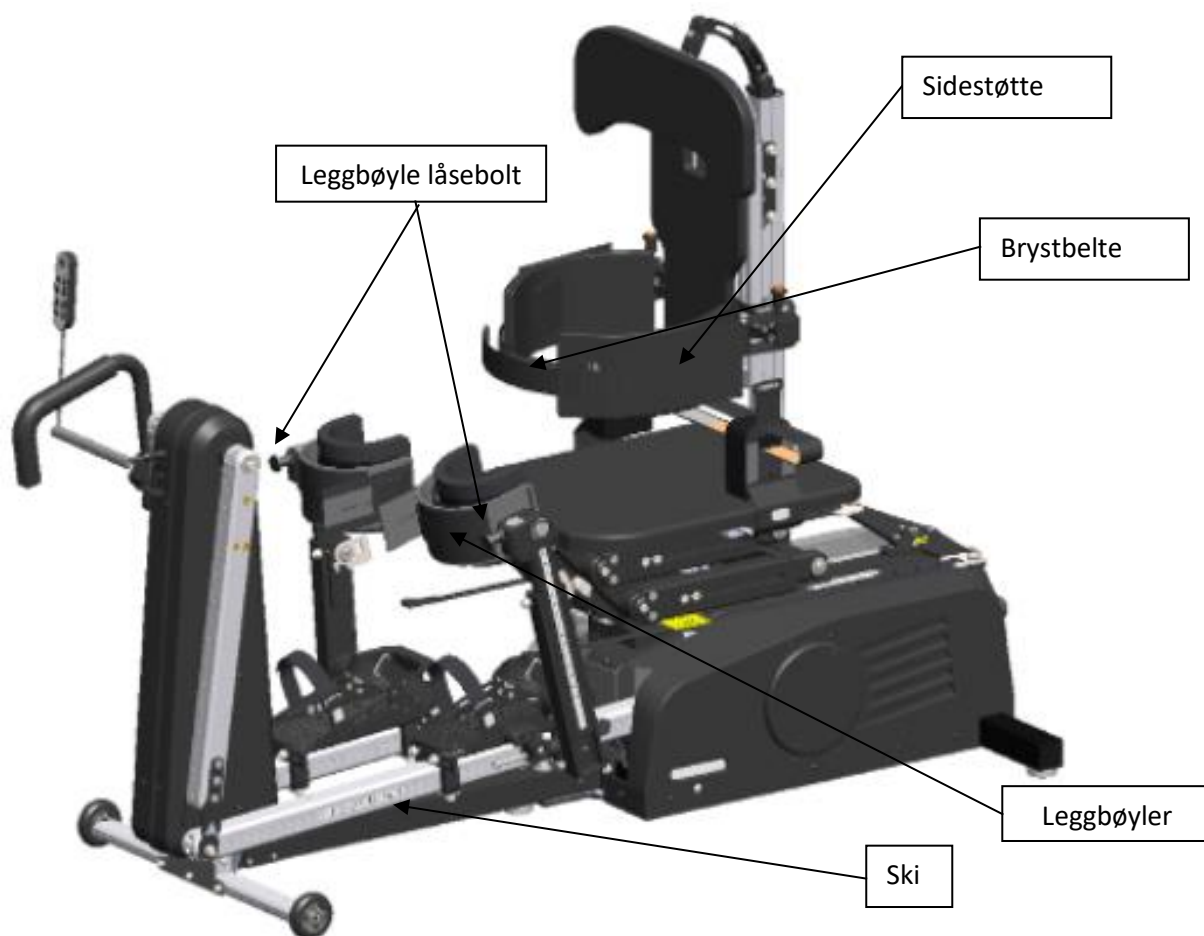
Første gang Innowalk skal brukes, må du først tilpasse den til brukeren (kapittel 6). Dette avsnittet forutsetter at brukeren har blitt vurdert av en kliniker med medisinsk ansvar og godkjent som bruker av enheten, og at Innowalk er tilpasset brukerens behov.

Påse at kapittel 7.5 Advarsler er lest og forstått før produktet tas i bruk.

Forbered produktet før brukeren forflyttes inn i Innowalk:

- Løsne bryst- og hoftebelkene
- Sving ut sidestøttene
- Sving ut setet (om denne funksjonen brukes ved forflytning)
- Legg leggbøylene ned mot skiene. Leggbøylene kan legges ytterligere lavere ved å løsne låsebolten på leggbøylene, og dra øvre del av bøylene oppover. Roterer leggbøylene utover og legg den ned parallelt med skien. Dette gir mer åpen inngang for posisjonering av brukerens føtter på fotplatene.

Innowalk er nå klar for bruk og brukeren kan forflyttes til Innowalk.



Bilde 2 – Forberedelser før overflytning

4.2 Forflytning til Innowalk

Brukeren kan nå flyttes til setet på Innowalk. For å gjøre det lettere å flytte personen er det viktig at Innowalk er satt i sittestilling, med setet i lav stilling og med setet svingt ut og låst i ønsket posisjon. Personen som foretar forflytningen bør plassere kroppen i en slik stilling at forflytningen blir så lett og så kort som mulig. Personen bør bruke egnede forflytningsteknikker for å redusere risikoen for å skade seg selv eller brukeren. Det anbefales å benytte en personløfter dersom manuell overflytning ikke er mulig.



For å avlaste både bruker og personen som utfører forflytningen, anbefales det å benytte en personløfter

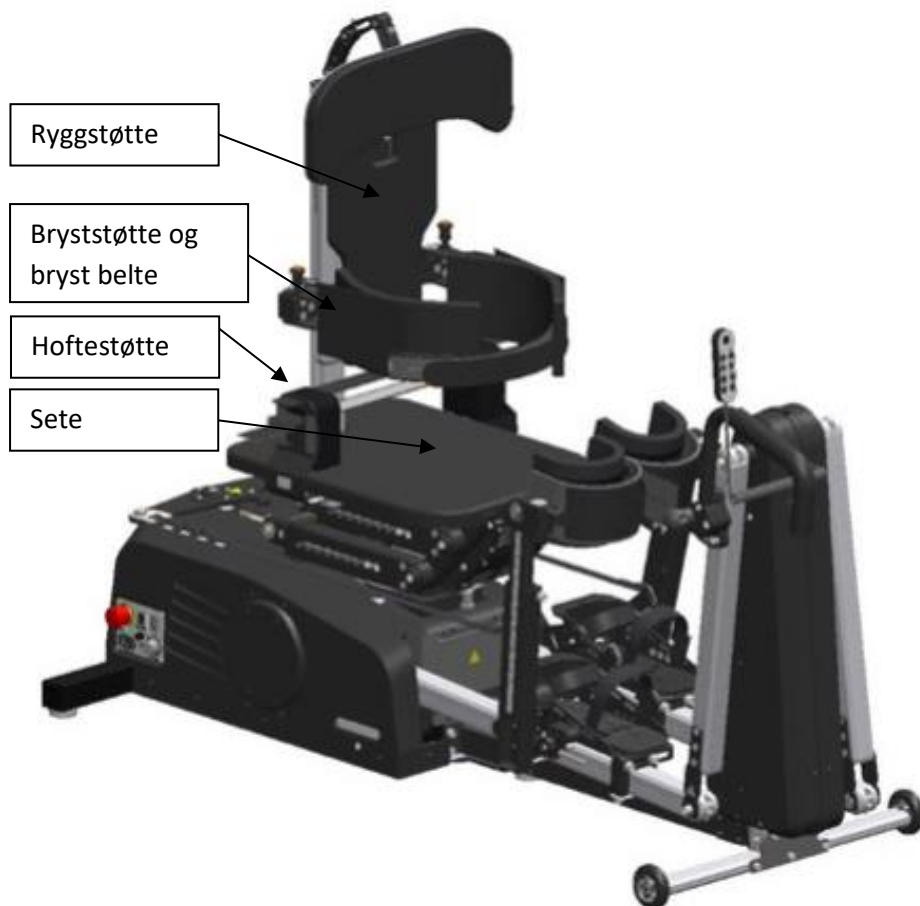


Utsvingbare leggbøyer gjør at leggbøylene kan legges parallelt med skiene, for enklere posisjonering av beina.

Bilde 3 – Klar til at brukeren kan innta stillingen.

4.3 Sikre brukeren

Når brukeren er blitt forflyttet til setet på Innowalk, er det viktig at overkroppen støttes av ryggstøtten, bryststøtten låses på plass og brystbeltet festes for å sikre brukeren. Som en ekstra sikkerhet skal hoftebeltet alltid festes. Hoftebeltet festes løst når brukeren heves og senkes til/fra stående posisjon.



Bilde 4 – Sikre brukeren



Viktig: Støtt brukerens overkropp godt når han/hun sitter på setet, til bryststøtten er låst og brystbeltet festet.

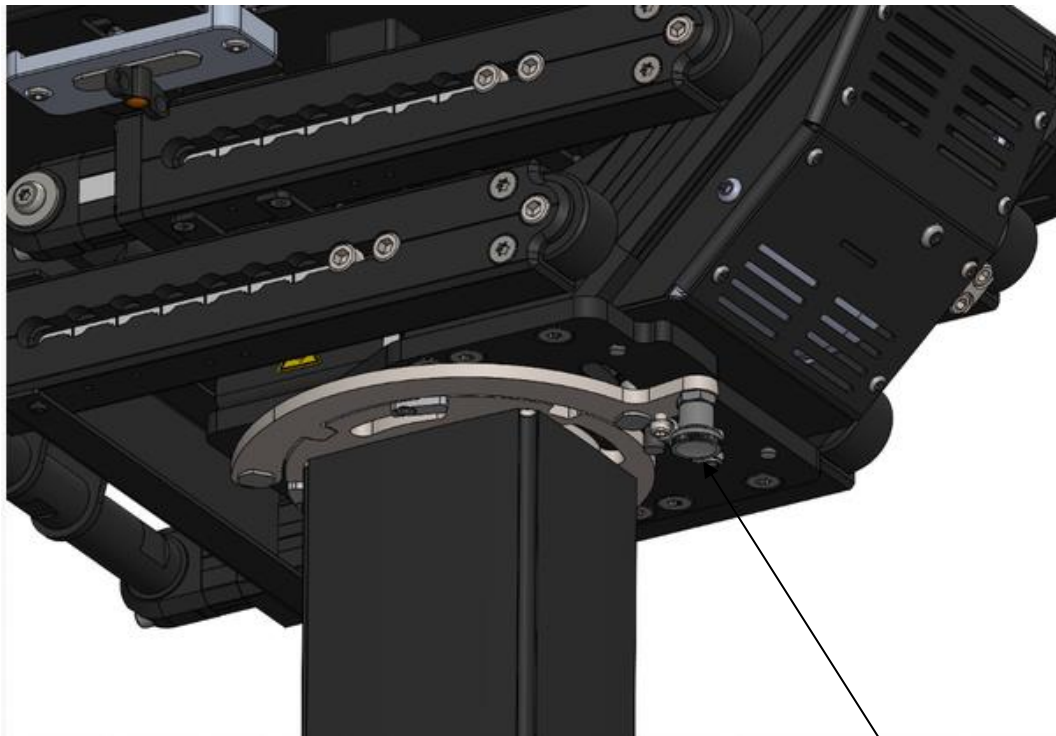


Viktig: Bruk alltid både bryststøtten, bryst- og hoftebeltet i stående stilling for ekstra brukersikkerhet. Hvis brukeren har god overkroppskontroll, kan beltene løsnes for å gi mer bevegelsesfrihet, men de skal aldri være åpne eller fjernes under bruk.

4.4 Svingsete

Trekk ned og sving låsebolten mot deg selv for å løsne svingsetets låsemekanisme. Låsebolten er plassert under fremsiden av setet. Roterer setet forsiktig mot fremovervendt posisjon, mens du følger med på brukers føtter, og hjelper dem i riktig posisjon på fotplatene. Tilse at føttene ikke blir sammenfiltret eller blokkert når du svinger setet. Låsebolten låser seg automatisk når setet er i fremovervendt posisjon. Vær oppmerksom på brukers hender når du snur setet slik at de ikke blir sittende fast under setet, da dette kan føre til at fingrene / hånden kommer i klem. Brukeren bør helst ha hendene foran seg når du snur setet.

Tips: Hvis setet er i en svært lav posisjon når brukeren kommer inn i produktet, bør setet heves til riktig posisjon (bruk fjernkontrollen for setehøyde) før setet roteres tilbake til utgangsposisjon (fremovervendt). Det gjør det enklere å svinge føttene på plass inn på fotplatene. Sørg alltid for at brukers føtter er uhindret under bevegelsene.

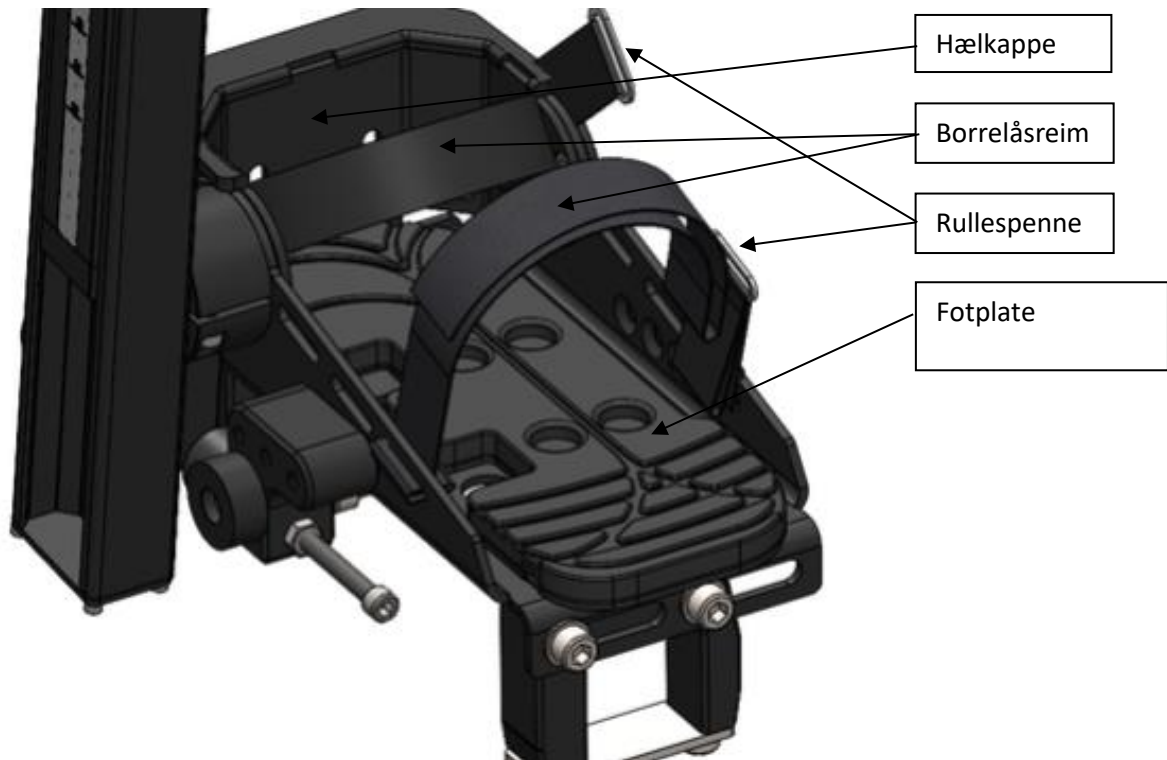


Bilde 5 – Svingsete

Låsebolt

4.5 Feste skoene

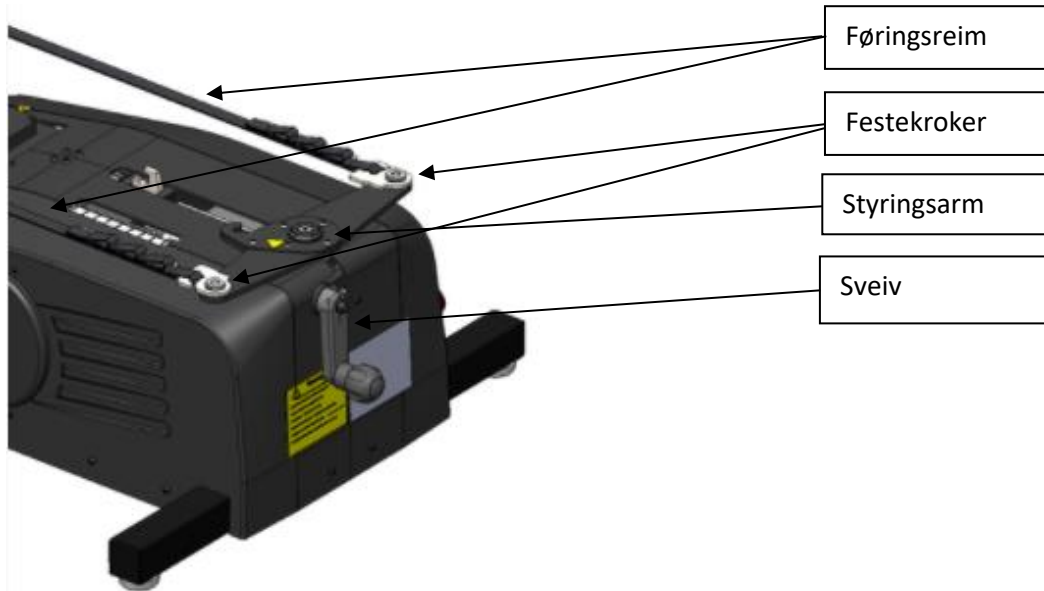
Plasser føttene på fotplatene. Sørg for at føttene er plassert helt tilbake på fotplatene og at hælene er i kontakt med hælkappe. Trekk reimene over føttene, gjennom rullespenne, og stram de godt. Det er viktig at reimene er spent så godt fast at føttene ikke forskyver seg og forårsaker feilstilling.



Bilde 6 – Feste skoene

4.6 Feste føringsreimen til leggbøylene

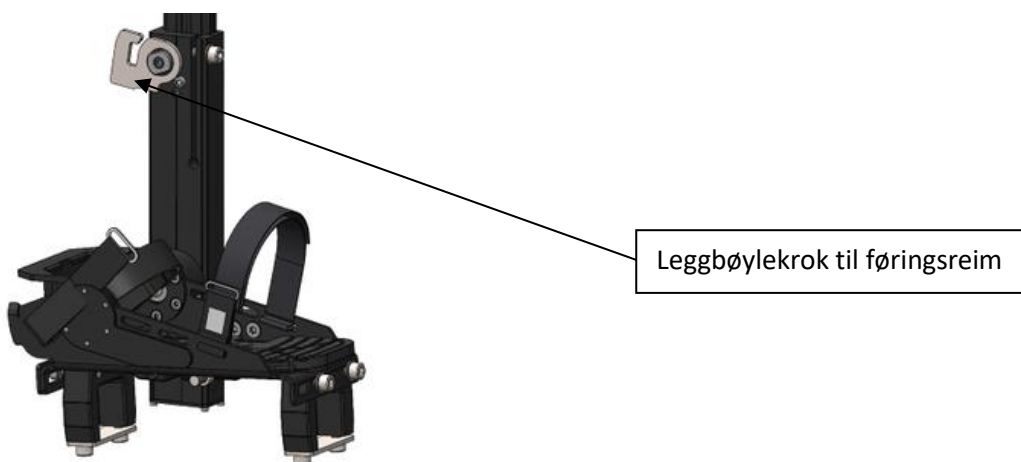
For å få festet føringsreimen til leggbøylene, kan det være behov for å forlenge lengden på føringsreimen. Justering av lengden på føringsreimen utføres på styringsarmen på bakre delen av Innowalk. Se kapittel **Feil! Fant ikke referanse-kilden.** for mer informasjon.



Bilde 7 – Trinsetårn og sveiv med føringsreim

Pass på at det ikke er noe som kan forårsake gnagsår på brukerens ben, når leggbøylene festes. Vær oppmerksom på folder i klær etc.

Føringsreimen har en sløyfe i hver ende. Den ene enden festes i leggbøylekroken og den andre enden i kroken til styringsarmen. De 2 sløyfene på føringsreimen gir to ulike lengder på føringsreimen og benyttes til å tilpasse brukers posisjonering i Innowalk. Hvilken sløyfe som benyttes vurderes ved førstegangstilpasning av produktet og skal ikke endres under daglig bruk.

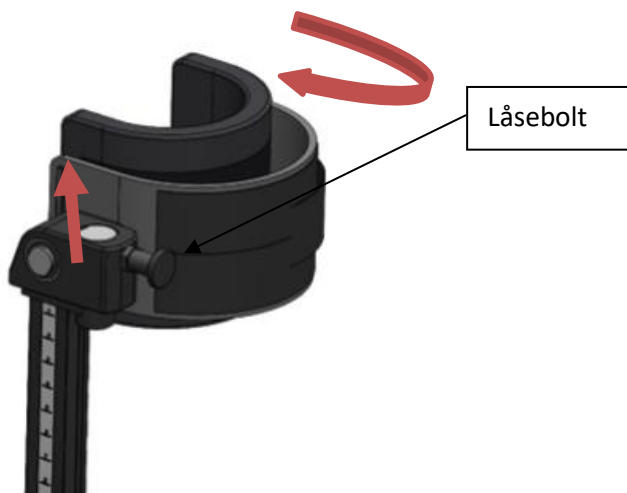


Bilde 8 – Leggbøylekrok

Utsvingbar leggbøyle:

I de tilfeller hvor brukeren forflyttes med personløfter, kan det være hensiktsmessig å rotere leggbøylene utover ved å løsne låsebollen. Røringsreimene forblir festet på leggbøylene. Det tillater fri adgang til fotplatene samtidig med at forflytningsprosessen forenkles.

Leggbøylene svinges ut ved å: 1. Trekke ut indexbolten. 2. Løfte leggbøylene oppover 3. Rotere leggbøylene. Reverser for å sette tilbake. Sørg for at leggbøylene låser godt når den settes tilbake.



Viktig:

Strekket over knærne til brukeren justeres ved å regulere lengden på føringsreimen. Vær oppmerksom på at lengden på føringsreimen er i samsvar med brukeren leddbevegelse i knærne. For kort føringsreim kan føre til overstrekk i knærne til brukeren, som i verste fall kan føre til skader på muskler og ledd.



Viktig: Kontroller at føringsreimene ikke kommer i berøring med noen av Innowalks deler under bruk. Det vil føre til skader og/eller slitasje på føringsreimene



Viktig: Før føringsreimene festes til leggbøylekrokene, kontroller at det ikke er noen skader på reimene og at det beveger seg fritt med styringsarmen. Dersom føringsreimene er sammenfiltret eller skadet, må de byttes ut før videre bruk.

4.7 Forflytte brukeren ut av Innowalk



Viktig: Husk å alltid løsne hoftebeltet før du senker brukeren ned i sittende stilling. Dette er for å hindre at beltet presser mot magen når brukeren sitter ned.

Stopp bevegelsen av benene ved å trykke på «stopp»-knappen på fjernkontrollen. Løsne hoftebeltet. Trykk på «ned»-knappen på fjernkontrollen, og hold den inne til brukeren har kommet ned i sittende stilling. Legg noe press på føringsreimen for å kontrollere strammingen ved overgang fra stående til sittende stilling (den som assisterer brukeren, kan kontrollere strammingen av føringsreimen ved å holde én fot på denne. En representant fra MFM vil vise deg hvordan). Pass på at brukeren er sikret på setet mens han / hun løsnes fra Innowalk. Løsne føringsreimene fra leggbøylene og føttene fra fotplatene. Setet kan nå svinges ut, dersom denne funksjonen brukes, for å lette forflytningen av brukeren. Kontroller at setet er i låst stilling før du flytter brukeren. Vær alltid oppmerksom på brukers ben når du svinger setet ut. Sikre at føttene kan bevege seg fritt og ikke blir sittende fast eller er blokkert. Når setet er rotert ut til ønsket posisjon, kan setet senkes helt ned hvis det ikke allerede står i laveste stilling. Vær oppmerksom på brukers føtter når du senker brukeren ned. Pass også på at hoftebeltet ikke trykker mot brukers hofte/mage under nedsenkning.

Hoftebeltet, brystbeltet og bryststøttene kan nå frigjøres og svinges ut til sidene. Støtt brukeren godt slik at han/hun ikke faller. Brukeren er nå løs fra Innowalk, og kan forflyttes ut av enheten enten manuelt eller ved bruk av en personløfter.

Frakoble Innowalk ved å trekke ut støpselet etter bruk.



Viktig: Husk alltid å koble fra enheten etter bruk.



Viktig: Pass på at brukeren er løsnet helt fra Innowalk før personløfter benyttes. Pass også godt på at brukers bein ikke henger fast i leggbøyer eller andre deler av Innowalk når han/hun skal forflyttes.

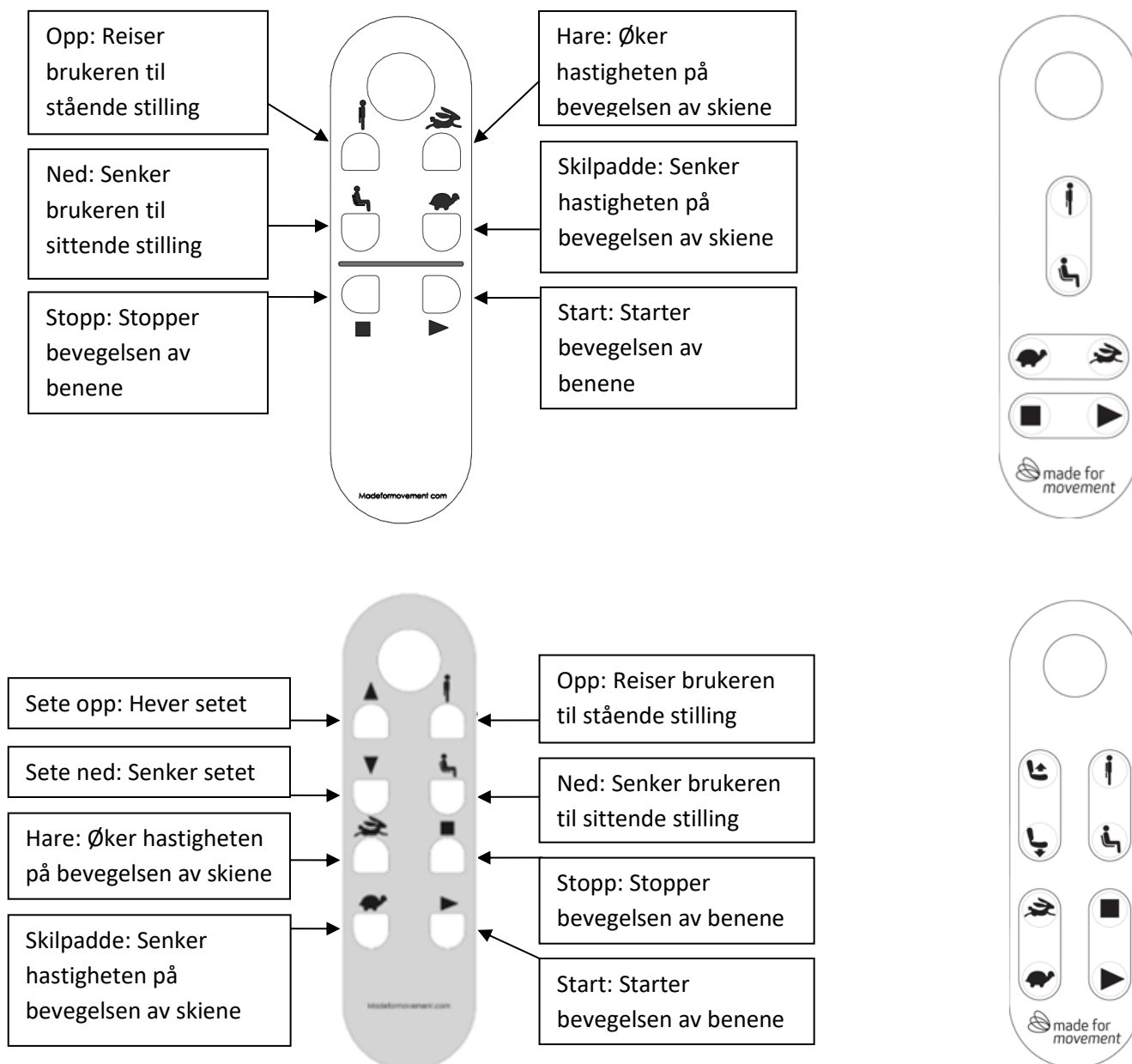
5. Bruk

Når brukeren er trygt plassert i Innowalk, kan bevegelsen starte.



Viktig: Assistenten som er ansvarlig for å overvåke bruken av Innowalk, er ansvarlig for alle endringer som blir utført med fjernkontrollen, og skal ha fått opplæring før fjernkontrollen tas i bruk.

5.1 Fjernkontroll



Bilde 9 – Fjernkontroller, med alternative versjoner til høyre

Innowalk Small har fjernkontroll med seks knapper, mens Innowalk Medium og Large har fjernkontroll med åtte knapper. Det er to forskjellige versjoner av fjernkontrollene, og avhengig av markedskonfigurasjoner og tilgjengelighet så vil en av de to bli levert med produktet. Antall knapper, funksjoner og symboler er det samme, men knappeplasseringen og utseende er noe forskjellig. Se bildene over som illustrerer forskjellene.

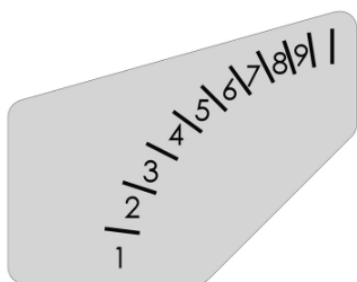
For å aktivere funksjonene til Innowalk må en trykke på og holde inne en av knappene på fjernkontrollen. Aktiveringsfunksjonen stanses hvis du slipper knappen. Innowalk er ikke selvstyrende. Alle aktiveringsfunksjoner utføres ved å trykke på og holde inne en knapp. Følgende operasjoner kan utføres:

Start/Stop: Denne knappen starter elliptisk bevegelse av beina. Vær oppmerksom på brukers bein under oppstart, og sørg for at brukeren ikke opplever noen form for ubehag når han/hun er i bevegelse. Trykk på «stopp» for å stanse bevegelsen. For å starte eller stoppe bevegelsen av benene, er det nok med et kort trykk på knappene.

Øke hastigheten (kanin) / redusere hastigheten (skilpadde): Bevegelseshastigheten kan økes eller reduseres ved å trykke på disse knappene. Vær alltid oppmerksom på brukeren når du øker hastigheten, og øk alltid hastigheten gradvis for å sikre at brukeren er komfortabel med hastigheten og hastighetsøkningen. Øk aldri hastigheten til maksimal ved å holde hastighetsknappen inne til enheten har nådd maksimal hastighet. Det kan forårsake ubehag hos brukeren eller i verste fall skade brukeren.. Hastigheten er trinnløs justerbar.

Heve / senke brukeren: Denne knappen hever setet på Innowalk fra sittende til stående posisjon, og tilbake igjen. Når setet heves må assistenten være oppmerksom på brukers ben og spesielt knær og hofter slik at setet ikke heves mer enn det som er passende for brukers leddbevegelighet og posisjonering generelt. Når assistenten skal heve/senke setet bør han eller hun legge litt vekt på føringsreimen med foten sin for å sikre at kroppen til brukeren er i best mulig posisjon under oppreisningen/nedsenkningen. Hvor mye trykk som må legges på føringsreimen avhenger av brukers vekt. Beste praksis instrueres under opplæring i bruk av produktet. Når setet heves/senkes må hoftebeltet alltid løsnes (ikke ta det av) før denne funksjonen aktiveres, for å unngå trykk på mage og hofte region.

Det er en linjal under setet som viser vinkelen mellom sittende og stående stilling. Når Made for Movement tilpasser Innowalk til brukeren, må en notere seg hva som er maksimal setevinkel for brukeren. Under bruk må vinkelen aldri overstige det angitte nivået, da dette kan forårsake skade på brukeren.



Bilde 10 Hellinglinjalen under setet.

Setehøyde opp/ned: Gjelder kun Innowalk Medium og Large. Innowalk Small har fast seteunderstell. Denne knappen hever og senker setehøyden (målt fra gulvet til setet). Dette er spesielt nyttig for å forenkle forflytningen av brukeren fra for eksempel rullestol til Innowalk setet. Senk Innowalk setet til tilsvarende høyde som der brukeren forflyttes fra. Det forenkler forflytningen og gir brukeren anledning til å være mer aktiv deltakende i forflytningen. Pass på at setehøyden justeres tilbake til utgangsposisjonen definert på søylen, før brukeren heises opp i stående stilling. Dette må gjøres under tilsyn. Det er en linjal på løftesøylen under setet, slik at en enkelt kan sette setet i definert høyde. Vanligvis er startstillingen rundt 90 grader i knærne når brukeren sitter og føttene er festet til fotplatene.

Tips: For å forenkle forflytningen av brukeren kan sving sete funksjonen brukes (mekanisk) i kombinasjon med lav setehøyde.

Hver gang en knapp blir trykket inn kan en pipelyd høres fra Innowalk. Dette signalet bekrefter at en knapp er trykket inn. Dette er normalt.



Viktig: Når strøm kobles til produktet må en vente til en hører et pip før en kan bruke fjernkontrollen.



Fare: Husk at det er klemfarer forbundet med produktet, og at skader på hender/fingre kan forekomme dersom disse kommer i kontakt med svingsetet, oppreisnings-/senkemekanismen under setet eller ved skiene når Innowalk er i bruk.



Viktig: Brukeren og Innowalk må holdes under oppsyn når den er i bruk!



Viktig: Vær alltid oppmerksom på brukeren når setet stilles opp/ned!



Viktig: Hev aldri setehøyden mer enn det som er mulig og bra for brukeren!



Viktig: Ikke bruk høyere hastighet og akselerasjon enn det som er mulig og bra for brukeren!

Ansvarsfraskrivelse: Det kan være mindre forskjeller mellom plasseringen av knappene på fjernkontrollen i virkeligheten og på bildene. Funksjonene er de samme.

5.2 Innstilling av hastighet

Hastigheten på bevegelsen av beina i Innowalk styres av fjernkontrollen. Starthastigheten er programmert til ca. 10 o/min (omdreininger per minutt) når du trykker på «start»-knappen.

Hastigheten på bevegelsen er trinnløs justerbar opp til en maksimal hastighet på 85 o/min. Hastigheten justeres ved å trykke på «kanin»-knappen for å øke hastigheten, eller «skilpadde»-knappen for å senke hastigheten. Hvis du holder inne «kanin»-knappen eller «skilpadde»-knappen, vil Innowalk sakte og lineært øke hastigheten til maksimum eller redusere den til den laveste hastigheten. Akselerasjonshastigheten kan justeres av en konsulent fra Made for Movement eller dennes representant. Innowalk vil umiddelbart stanse etter et kort trykk på «stopp»-knappen.

Innowalk er designet på en slik måte at det er mulig for brukeren å gå "raskere" enn motoren. Hvis brukeren går raskere enn motoren og deretter bremser ned igjen, vil motoren ta igjen bevegelsen og fortsette å bevege brukerens bein som normalt.

5.3 Spasmekontroll

Innowalk leveres med spasmekontroll. Hvis brukeren får en spasme i beina, vil Innowalk stanse. Nivået av motstand som kreves fra spasmen for at spasmekontrollen skal aktiveres, defineres og stilles inn av en konsulent fra Made for Movement, dennes representant eller av en lege / terapeut som har fått opplæring i hvordan du justerer spasmekontrollen. Spasmemotstands nivået stilles inn når Innowalk leveres til brukeren. Hvis en bruker får en spasme som overskrider den forhåndsinnstilte terskelen, vil Innowalk stanse. Når spasmen er over, vil Innowalk starte rolig igjen.

Spasmekontrollen justeres ved å dreie indikatoren mellom verdier fra 1 til 6, der den høyeste verdien indikerer at brukeren må utøve mer kraft før spasmekontrollen utløses. Når brukeren får en spasme og kraften er rettet mot føttene, og når kraften overskrider det innstilte nivået på spasmekontrollen, stopper Innowalk å bevege seg umiddelbart. Hvis det er behov for å justere spasmekontrollen, kan dette gjøres ved å stille på spasmekontrollindikatoren. Vær oppmerksom på at dette bare må utføres av MFM, dennes representant eller av en lege / terapeut som har fått opplæring i hvordan du justerer spasmekontrollen, da feilaktig bruk kan skade brukeren.

Nærmere informasjon om justering av spasmekontrollen:

Spasmekontrollen på Innowalk justeres ved hjelp av et potensiometer som er festet til et indikatorhjul som viser verdiene 1-6, der 1 er det laveste nivået og 6 det høyeste. På nivå 1 er det nødvendig med lite kraft for å aktivere spasmekontrollen og stoppe bevegelsen av beina, og på nivå 6 er det nødvendig med mer kraft for å aktivere spasmekontrollen og stoppe benbevegelsen. Potensiometerteknologien gir ikke helt nøyaktige målinger, og nivåene skal derfor anses som omtrentlige nivåer. Indikatoren er trinnløs, så den kan plasseres hvor som helst mellom 1-6. Innstilling av spasmekontrollnivået skal utføres i nært samarbeid med brukeren og /eller terapeuten/assistenten for å sikre korrekt justert spasmekontroll. Vær alltid oppmerksom på potensielle kontraindikasjoner, skader og sykdommer, slik at bruk av Innowalk er trygt for brukeren.

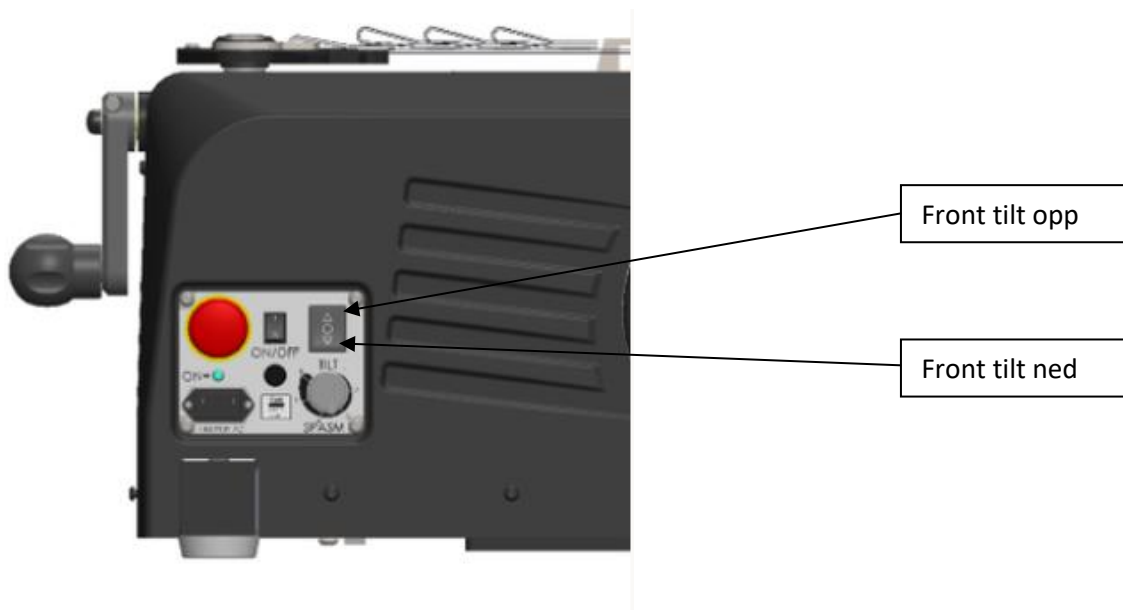
Faktorer som temperatur, sveivposisjon, fotplateposisjon og nedadgående kraft påvirker også spasmekontrollen.

5.4 Tilting av Innowalk

Funksjonen for tilting bakover (tilt) er spesielt konstruert for brukere med redusert overkropp og/eller hodekontroll. Tiltingen gir en mer tilbakeleent sittende og stående stilling. Den tilbakeleente posisjonen sikrer enklere posisjonering av brukeren når han eller hun forflyttes inn og ut av hjelpemiddelet i sittende stilling. Den gjør det også lettere for brukeren å holde hodet og overkroppen oppreist når han/hun står.

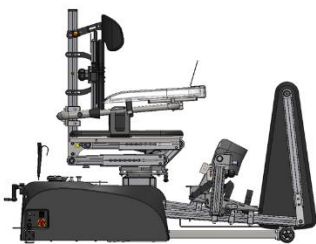
Hvis ønskelig kan tilten senkes tilbake til utgangsposisjon før bevegelsen starter.

Front tilt opp/ned betjenes enten fra sidepanelet eller frontpanelet på Innowalk.

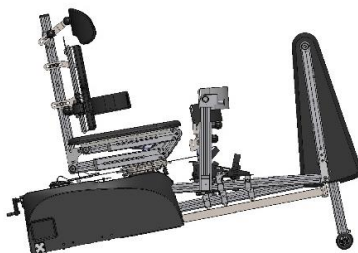


Bilde 11 – Juster front tilt fra kontrollpanelet

Hver gang en knapp blir trykket inn kan en pipelyd høres fra Innowalk. Dette signalet bekrefter at en knapp er trykket inn.



Bilde 12 - Tilt i nedre posisjon

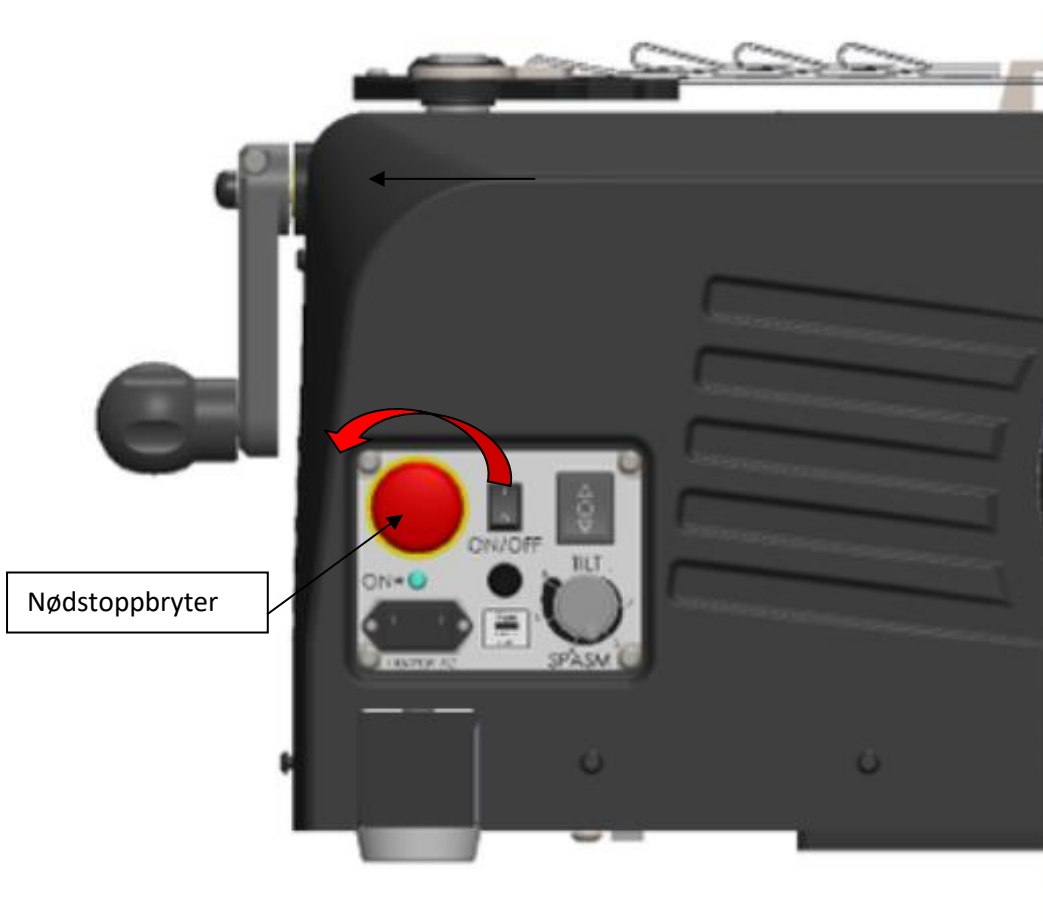


Bilde 13 – Tilt i øvre posisjon

5.5 Nødstop

Innowalk er utstyrt med en nødstopbryter. Bryteren er plassert på høyre side av motordekselet. Dersom det er behov for det, trykk på nødstopbryteren for å stoppe all bevegelse, og stanse strømtilførselen til Innowalk. For å frigjøre nødstopbryteren, vri bryteren i pilens retning til den spretter ut av seg selv. Systemet vil nå ha strøm og alle funksjoner vil virke.

Hvis nødstopknappen ikke fungerer, kan strømledningen kobles fra stikkontakten. Dette vil stanse strømtilførselen til Innowalk.



Bilde 14 – Nødstopbryter

5.6 Varighet av bruk

Før du begynner å bruke Innowalk, bør ansvarlig lege eller terapeut vurdere hyppigheten, varigheten og intensiteten av bruk i henhold til den enkeltes helsetilstand.

Start med lav hyppighet, varighet og intensitet i enheten og øk disse parametrene gradvis i henhold til den enkelte brukers fysiske tilstand, kondisjon og toleranse for aktiviteten.

Observer følgende nøye under bruk av Innowalk:

- U hensiktsmessig posisjonering (f.eks. bekkenrotasjon, bøyd knær, asymmetri, lite hode og bol kontroll)
- Hyperekstensjon i knærne
- Hælene løftes fra fotplaten-
- Tegn på ubehag (f.eks. svette, blek hudtone, ansiktsuttrykk)
- Smerter
- Tretthet

Observer generelt reaksjoner som kan oppstå på grunn av nye eller endret fysiske eller fysiologiske tilstander.

Ved uhensiktsmessig posisjonering, hyperekstensjon i knærne eller hæler som løftes fra fotplaten:

- Stans umiddelbart bruken av hjelpemiddelet og kontakt en Made for Movement representant som vil vurdere behovet for justering av hjelpemiddelet i henhold til brukers individuelle behov.

Ved tegn på ubehag, smerter eller tretthet:

- Stans umiddelbart bruken av hjelpemiddelet og konsulter ansvarlig lege eller terapeut før hjelpemiddelet tas i bruk igjen.

Driftstid: Maks 1 time kontinuerlig bruk for hver økt.

Nedkjøling/pause: Minimum 10 minutters utstyrspause er nødvendig mellom hver økt.

Brukskategori/klassifisering: Ikke-kontinuerlig drift.



Viktig: Innowalk må ha minst ti minutter med nedkjølingstid mellom hver økt.



Innowalk vil stanse automatisk etter 1 times bruk. Hvis spasme kontroll er aktivert, vil Innowalk stanse 1 time etter siste aktivering av spasme kontroll. Denne funksjonen er ikke for sikkerhet.

6. Innstillinger

De grunnleggende innstillingene utføres av en Made for Movement representant. Justeringene vil utføres ved levering. Disse er beskrevet i installasjonshåndboken for Innowalk.

Dersom Innowalk ikke har blitt tilpasset til den aktuelle brukeren, ta kontakt med en Made for Movement representant.

Når Innowalk er installert og justert til brukeren, er de eneste daglige justeringene de som er beskrevet i dette kapitlet: justering av hodestøtten, styringsarmen og hoftestøttene. Disse justeringene kan gjøres av operatører av Innowalk og utføres uten behov for verktøy.



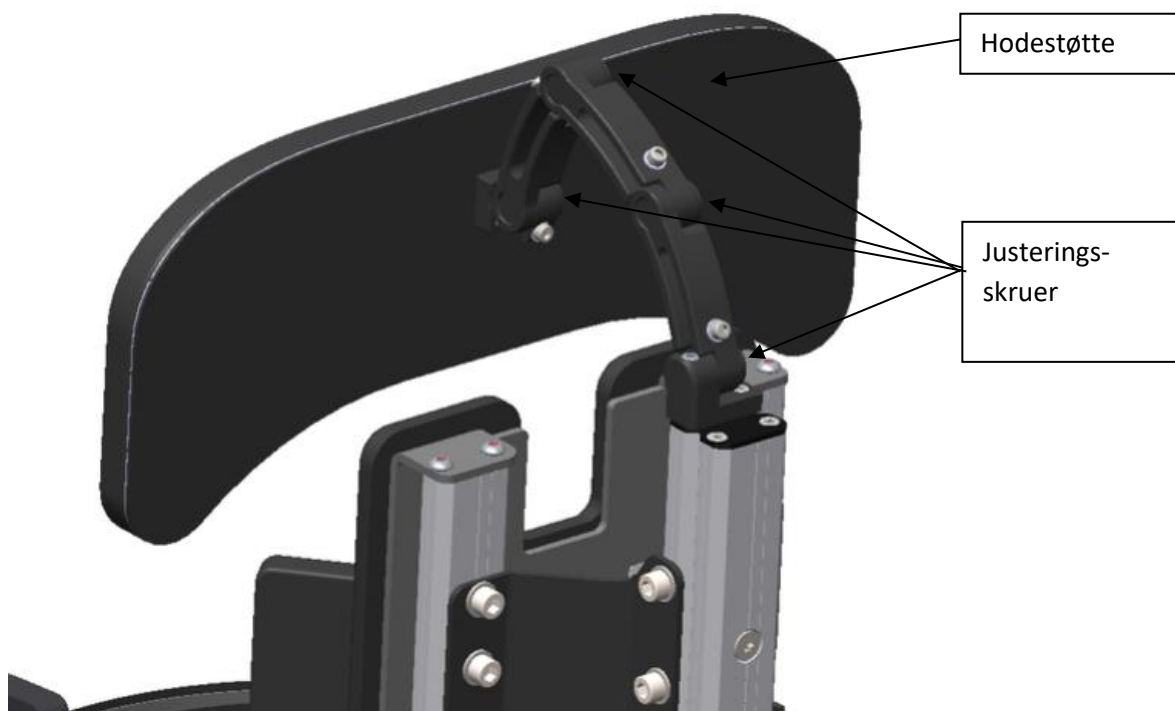
Viktig: Ingen av justeringene som ikke er forklart i denne bruksanvisningen skal utføres av andre enn Made for Movement representanter.

6.1 Innstilling av hodestøtten

Posisjonen til hodestøtten kan justeres ved å løsne justeringshåndtakene og sette hodestøtten i ønsket stilling. Stram deretter justeringshåndtakene igjen. Høyden kan justeres ved å løsne høydejusterings-skruene og skyve hodestøttebraketten opp/ned til ønsket stilling. Stram deretter skruene igjen.



Viktig: Hodestøtten som leveres som standard med dette produktet er kun ment for brukere som er i stand til å stabilisere hodet sitt.



Bilde 15 – Justering av hodestøtten

6.2 Styringsarm for føringsreim

Styringsarm for føringsreim befinner seg på baksiden av motordekselet. Styringsarmen har som oppgave å lede føringsreimene som går fra venstre til de høyre leggbøyle. Føringsreimene sørger for at brukers ben er i riktig posisjon under bruk.

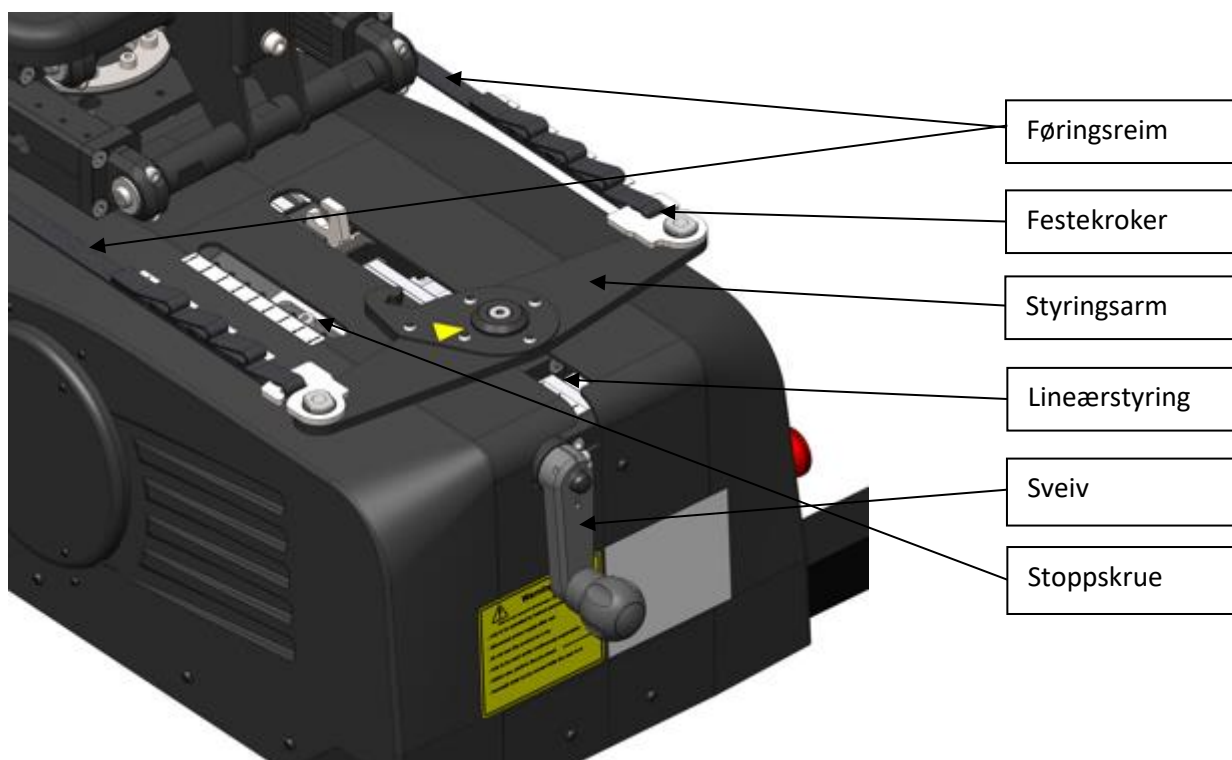
Lengden på føringsreimene kan justeres ved hjelp av sveiven på baksiden av styringsarmen. Fold ut håndtaket og sveiv med klokken for å stramme føringsreimene. Strekket over knærne til brukeren økes. Sveiv mot klokken for å slakke føringsreimene. Strekket over knærne reduseres. For større justeringsintervaller kan ulike løkker i reimene brukes. Hvilken løkke som skal være i bruk innstilles på førstegangstilpasningen. Ved behov for endring av lengde på føringsreimen bør en MFM-representant konsulteres.



Viktig: Før føringsreimene festes til leggbøylene, må du kontrollere at det ikke er noen skader på reimene. Hvis føringsreimene er sammenfiltret eller skadet, må de rettes ut eller skiftes ut før bruk.



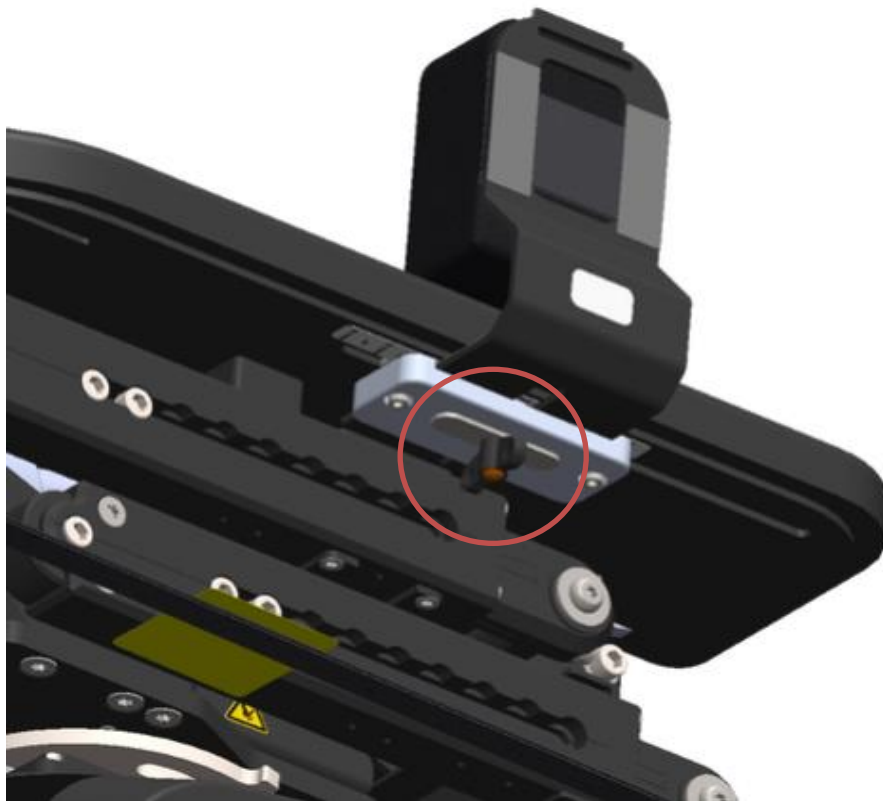
Viktig: Føringsreimene må aldri strammes for mye ved bruk av sveiven. For å hindre at føringsreimen strammes for mye, skal det alltid angis et maksnivå for stramming, og dette markeres med en fysisk stoppskrue. Overstramming kan påføre brukeren alvorlige skader. Stoppskruen skal kun justeres av en MFM representant.



Bilde 16 – Trinsetårn med føringsreim

6.3 Hoftestøtte

Bredden på hoftestøtten kan justeres ved å løsne vingemutrene på hoftestøtten som befinner seg under setet på begge sider. Juster ved å skyve hoftestøttene til ønsket bredde og stram vingemutrene.



Bilde 17 – Justering av hoftestøtte

7. Praktisk informasjon

7.1 Hvem kan bruke Innowalk?

Tiltenkt bruk (Intended use)

Innowalk er et hjelpemiddel for individuelt bruk hjemme under tilsyn av en ansvarlig person (heretter kalt veileder) som har fått opplæring i bruk av produktet, for eksempel en foreldre eller assistent.

Innowalk muliggjør assistert bevegelse av benene i sittende eller stående stilling. Bevegelsen av brukerens ben er tilnærmet lik et normalt gangmønster med fleksjon og ekstensjon av hofter, kne og ankelledd.

Innowalk er et personlig hjelpemiddel som blir tilpasset til hver enkelt bruker av en Made for Movement representant.

Tiltenkt bruk ved bruk av Innowalk med armbevegelse (ekstrautstyr)

Innowalk er et hjelpemiddel for individuelt bruk hjemme under tilsyn av en ansvarlig person som har fått opplæring i bruk av produktet, for eksempel en foreldre eller assistent

Innowalk muliggjør assistert bevegelse av benene i sittende eller stående stilling. Bevegelsen av brukerens ben er tilnærmet lik et normalt gangmønster med fleksjon og ekstensjon av hofter, kne og ankelledd.

Armbevegelsehåndtakene muliggjør aktivitet av overkroppen og armer i en gjensidig bevegelse, som involverer repeterende bevegelse av en arm og motsatt ben.

Armbevegelsehåndtakene kan svinges bort eller fjernes når de ikke er i bruk.

Innowalk er et personlig hjelpemiddel som blir tilpasset til hver enkelt bruker av en Made for Movement representant.

Indikasjoner

Brukeren av Innowalk har moderat til betydelig skade på det nevromuskulære systemet og bevegelsesrelaterte funksjoner i over og underekstremiteter (muskelstyrke, muskeltonus, utholdenhet, koordinasjon, ufrivillige bevegelser, bevegelsesmønstre) med nedsatt aktivitet som et resultat av sykdom eller skade på hjernen (f.eks. cerebral parese, multippel sklerose, traumer), ryggmargsskade (f.eks. paraplegiske syndromer på grunn av spinal svulster eller traumer) eller nevromuskulære sykdommer (f.eks. muskeldystrofier).

Brukerens høyde er mellom 80 – 200 cm og kroppsvekten er under 110 kg.

Indikasjoner for bruk av Innowalk med armbevegelse:

Brukeren av Innowalk har moderate til betydelig skade på det nevromuskulære systemet og bevegelsesrelaterte funksjoner i øvre og nedre ekstremiteter (muskelstyrke, muskeltonus, utholdenhet, koordinasjon, ufrivillige bevegelser, bevegelsesmønstre) med nedsatt aktivitet som et resultat av hjerneskade (f.eks. cerebral parese, multippel sklerose, traumer), ryggmargsskade (f.eks. paraplegiske syndromer på grunn av spinal svulster eller traumer) eller nevromuskulære sykdommer (f.eks. muskeldystrofier).

Brukerens høyde er mellom 80 – 200 cm og kroppsvekten er under 110 kg.

Trening og assistenter

Før bruk av Innowalk må veilederen ha fått opplæring (i samsvar med vedlegg 1) av en Made for Movements representant, slik at veilederen kan overvåke bruken og gi brukeren den hjelpen han/hun trenger. Representanten er vanligvis en ansatt hos Made for Movement, en forhandler eller annen representant som har gjennomgått opplæring og som er offisielt godkjent til å jobbe med Innowalk.

Opplæringen består av en demonstrasjon av alle viktige funksjoner, forflytning, festing, sikkerhet, bruk og feilsøking som beskrevet i vedlegg 1. I tillegg må bruksanvisningen leses, forstås, benyttes og beholdes for fremtidig referanse.



Viktig: Innstillingene for Innowalk må ikke endres på noen annen måte enn som beskrevet i denne bruksanvisningen. Videre kan Innowalk bare justeres av en Made for Movement representant som har fått opplæring i hvordan Innowalk skal justeres.

7.2 Oversikt over modeller

I denne bruksanvisningen beskrives tre størrelser av Innowalk: Small, Medium og Large

Innowalk Small:

Anbefalt høyde på bruker: 80 – 125 cm

Maks vekt på bruker: 35 kg



Bilde 18 – Innowalk Small

Innowalk Medium:

Anbefalt høyde på bruker: 120 – 165 cm

Maks vekt på bruker: 65 kg



Bilde 19 – Innowalk Medium

Innowalk Large:

Anbefalt høyde på bruker: 150 – 200 cm

Maks vekt på bruker: 110 kg



Bilde 20 – Innowalk Large

Det er små forskjeller mellom modellene. Det elektriske systemet er nesten identisk. De viktigste forskjellene er mindre variasjoner i de mekaniske støttesystemene som gjør det mulig å tilpasse produktet til brukere av forskjellige størrelser, og at modellen Small ikke har elektrisk seteløft. Bruk av produktet er omtrent lik.

Den anbefalte brukerhøyden er veiledende, ikke absolutt. Individuell vurdering av om den spesifikke modellen er egnet for brukeren, må testes med brukeren, spesielt i overlappingsintervallet mellom modellene.

7.3 Kontraindikasjoner

- Brudd i underekstremitetene og/eller overkroppen (ben, bekken, ryggrad)
- Åpne sår i huden på de deler av kroppen som kommer i direkte kontakt med Innowalk

7.3.1 Forholdsregler for bruk

Ingen studier har rapportert negative virkninger eller bivirkninger ved bevegelse i Innowalk. Det har vært studier der pasientene ikke har fullført intervensjonsperioden (på grunn av sykdom, operasjoner eller smerte), men ingen av årsakene til seponering var relatert til bevegelse i Innowalk.

Risikoanalysen viser at brukere med én eller flere av følgende tilstander bør konsultere sin lege eller terapeut før de begynner å bruke Innowalk for å vurdere om fordelene ved bruk oppveier for risikoen for skade eller andre mulige bivirkninger:

- Alvorlige deformiteter (i ryggraden og underekstremitetene)
- Alvorlige eller fikserte kontrakturer i underekstremitetene (hofter, knær og ankler) (fleksjonskontrakturer i hofter og knær >40°, pes equinus >25°)
- Osteoporose med tidligere eller mistenkt spontane frakturer i underekstremiteter
- Leddistabilitet i underekstremitetene (hofter, knær og ankler)
- Sirkulasjonsforstyrrelser
- Respirasjonsforstyrrelser
- Hjertesykdommer
- Epilepsi med ukontrollerbare anfall
- Alvorlig spastisitet som forhindrer hensiktsmessig posisjonering og bevegelse i Innowalk
- Smerter i stående vektbærende stilling eller ved bevegelse av benene

7.3.2 Kontraindikasjoner og forholdsregler for bruk av Innowalk med armbevegelse

Kontraindikasjoner for bruk av Innowalk med armbevegelse:

- Brudd i underekstremitetene og/eller overkroppen (ben, bekken, ryggrad, armer eller hender)
- Åpne sår i huden på de deler av kroppen som kommer i direkte kontakt med Innowalk

Forholdsregler for bruk av Innowalk med armbevegelse:

Ingen studier har rapportert negative virkninger eller bivirkninger fra trening med Innowalk. Det har vært studier der pasientene ikke har fullført intervensjonsperioden (på grunn av sykdom, operasjoner eller smerte), men ingen av årsakene til seponering var relatert til bevegelse i Innowalk.

Risikoanalysen viser at brukere med én eller flere av følgende tilstander bør konsultere en lege eller terapeut før de begynner å bruke Innowalk for å vurdere om fordelene ved bruk oppveier for risikoen for skade eller andre mulige bivirkninger:

- Alvorlige deformiteter (i ryggraden, øvre og nedre ekstremiteter)
- Alvorlige eller fikserte kontrakturer i nedre og øvre ekstremitetene (nedre ekstremiteter: fleksjonskontrakturer i hofter og knær >40°, pes equinus >25°. Øvre ekstremiteter: Ute av stand til å nå, gripe og holde fast i armbevegelseshåndtakene i de ytterste posisjonene).
- Osteoporose med tidligere eller mistenkt spontane frakturer i underekstremiteter
- Leddestabilitet i over- og underekstremitetene (hofter, knær, ankler, skuldre, albuer eller håndledd)
- Sirkulasjonsforstyrrelser
- Respirasjonsforstyrrelser
- Hjertesykdommer
- Epilepsi med ukontrollerbare anfall
- Alvorlig spastisitet som forhindrer hensiktsmessig posisjonering og bevegelse i Innowalk
- Smerter i stående vektbærende stilling eller ved bevegelse av nedre eller øvre ekstremiteter
- Unormale bevegelsesmønstre i øvre ekstremiteter eller overkroppen ved passiv bevegelse av bena (dvs. dyskinetisk, spastisk eller ataktisk)



Viktig: Brukeren av Innowalk skal alltid være under observasjon av en ansvarlig, voksen person (assistent) som har fått opplæring i bruken av Innowalk. Innowalk skal ikke benyttes dersom brukeren ikke aksepterer produktet, eller får smerter/ubehag under bruk. Hvis det er tvil, bør bruken av enheten stoppes, og den ansvarlige klinikerens konsulteres for å evaluere pasientens videre bruk av Innowalk.

7.4 Merking og symboler i bruksanvisningen og på merker på Innowalk



Dette symbolet angir klemfare



Dette symbolet betyr at følgende tekst bør leses gjennom nøye



Dette symbolet betyr at følgende tekst inneholder nyttige tips



Dette symbolet angir hvilken type sikring som er benyttet i produktet



Dette forbudssymbolet betyr: «ikke dytt»



Dette symbolet betyr at bordet ikke gir ekstra støtte/sikkerhet. Brystreimen må alltid være på når brukeren er i Innowalk, selv når bordet brukes.



Dette symbolet viser hvor nødstopknappen er.



Dette symbolet viser hvilken modell tilbehøret hører til.

Please store the following units in this case during transport

- Power supply
- Remote control
- User manual

Ingerss protection rating: IPX2



Dette symbolet gir informasjon om IP-beskyttelse og transport av deler til Innowalk

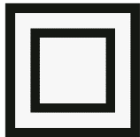


Dette symbolet betyr at produktet er CE-merket og godkjent i henhold til det medisinske direktivet.



Anvendte deler, type BF.

Type BF («Body Floating») er mindre streng enn Type CF («Cardiac Floating»), og brukes vanligvis til deler som kommer i ledende kontakt med pasienten eller i mellom- eller langvarig kontakt med pasienten.



Klasse II-utstyr (dobbelisolert)



Skal ikke kastes i søppelet.



Les bruksanvisningen før bruk.



Produsent og produsentens adresse



Produksjonsdato



Serienummer



Medisinsk utstyr



Advarsel på føringsreimen

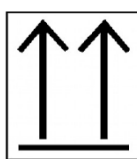


Advarsel på motordekselet

Emballasjesymboler:



Symbolet viser at produktet ikke tåler fuktighet



Symbolet betyr «denne siden opp»



Symbolet betyr «må behandles forsiktig»

7.5 Advarsler


- 1) Innowalk skal kun benyttes når brukeren er under oppsyn av en ansvarlig person som har fått opplæring i bruken av Innowalk
- 2) Innowalk har bevegelige deler som utgjør risiko for håndskader. Alle farene er merket med dette merket:



- a) risiko for klemskader ved den mekaniske oppreisningsfunksjonen under setet og søylen
 - b) risiko for klemskader ved tiltfunksjonen på forrammen
 - c) risiko for klemskader under og rundt skiene når Innowalk er i bevegelse
 - d) risiko for klemskader ved motorhjulet
- 3) Innowalk er et personlig hjelpemiddel, og må under ingen omstendighet benyttes av personer som produktet ikke er tilpasset til
 - 4) Innowalk skal ikke utsettes for andre justeringer enn de som er forklart i denne bruksanvisningen. Kun en Made for Movement representant som har fått opplæring, har tillatelse til å utføre slike justeringer.
 - 5) Innowalk skal ikke benyttes uten at en Made for Movement representant har utført obligatoriske inspeksjoner.
 - 6) Innowalk skal kun benyttes med sko som passer til produktet
 - 7) Innowalk skal kun benyttes innendørs, og ha romtemperatur før den benyttes
 - 8) Innowalk skal stå på et flatt og jevnt underlag når den er i bruk
 - 9) Innowalk skal ikke benyttes i fuktige omgivelser (dusj, vaskerom, utendørs, osv.)
 - 10) Innowalk skal ikke forflyttes med brukeren i
 - 11) Innowalk skal ikke brukes i nærheten av medisinsk utstyr med stort farepotensial og/eller livsviktig funksjon eller diagnoseutstyr
 - 12) Innowalk skal kun benyttes med tilhørende strømforsyning
 - 13) Innowalk skal oppbevares på en slik måte at uvedkommende ikke kan endre på innstillingene til produktet eller benytte det som leketøy
 - 14) Innowalk skal oppbevares i et tørt rom
 - 15) Ved transport skal Innowalk sikres godt, for å unngå transportskader eller skader på bilens interiør
 - 16) Innowalk skal kun løftes i rammen, ikke i noen av de andre delene. Se bilde under, der delene på rammen er uthevet
 - 17) Aktuatorene skal kun brukes i forbindelse med posisjonering av brukeren. Må ikke brukes sammenhengende i mer enn 2 minutter, og skal ha 18 min. hvile mellom hver gang de brukes
 - 18) Ved behov skal Innowalk justeres i forhold til brukerens vekst og funksjonsendringer. Justeringene skal kun utføres av en Made for Movement representant som er sertifisert til å utfører dette.
 - 19) Innowalk kan bli påvirket av andre elektriske apparater som er i nærheten. F.eks.: tv, mobiltelefoner eller amatørradio. Hold en trygg avstand på 2,5 meter. Avslutt bruken umiddelbart hvis Innowalk ikke fungerer som den skal
 - 20) Bordet gir ikke økt sikkerhet for brukeren. Brystreimen må være alltid være festet når brukeren er i Innowalk.

- 21) Ledninger, reimer, reim og snorer kan medføre kvelning og andre skader. Sørg for å holde produktet under kontinuerlig oppsyn når det er i bruk, og sørg for å oppbevare produktet på en slik måte at uvedkommende ikke har tilgang til det.
- 22) Aldri bruk produktet, med eller uten bruker, hvis omgivelsestemperaturen overstiger den maksimum tillatte brukstemperaturen på 40 °C (beskrevet i kap. 7.10)
- 23) Sørg for at det alltid er et klesplagg mellom brukerens hud og kontaktpunktet på Innowalk. Dette reduserer risikoen for allergiske reaksjoner og forhindrer gnagsår Alle Innowalks materialer som kommer i kontakt med brukeren er allergitestet
- 24) Innowalk må tilpasses, benyttes og settes i drift i henhold til informasjonen i denne bruksanvisningen
- 25) Bruk en vanntett plastveske til å transportere strømkabelen og fjernkontrollen utendørs
- 26) Ikke overstram føringsreimen som går til leggbøylene. Det kan føre til skader på brukerens knær og ben
- 27) Det er ikke tillatt å modifisere produktet på noen måte. Modifikasjoner kan føre til farlige situasjoner og til at produktet går i stykker
- 28) Ikke monter annet ekstrautstyr på produktet. Det vil føre til at produktet ikke samsvarer med sertifiseringen
- 29) Hvis du oppdager noe unormalt under pre-check (kapittel 3), **må** Innowalk settes i stand før bruk
- 30) Bryst- og hoftereim skal alltid være festet når brukeren er i Innowalk. Hoftereimen må være løst festet under oppreisning til stående og nedsenkning til sittende for å unngå press på magen. Bryst- og hoftereimen kan være løst festet når bruker går i Innowalk, men disse kan ikke tas av da dette er en sikkerhetsfunksjon.
- 31) Innowalk skal aldri brukes i nærheten av flammer eller åpen ild, da polstringene ikke er brannsikre
- 32) Vær alltid oppmerksom på brukernes føtter og hender når du svinger setet, slik at føttene og/eller hendene ikke blir sittende fast eller blokkert når du snur setet. For trygg svingning av setet må du alltid bruke langsomme bevegelser når du dreier setet



- 33)  Aldri dytt på Innowalks sete, søyle eller hodestøtte
- 34) Bruk alltid Innowalk i et godt opplyst rom, slik at det er lett å se alle etiketter og betjeningsinnretninger
- 35) Noen av delene på Innowalk kan bli varme under bruk. Ikke hold eller vær i kontakt med varme deler i mer enn 10 minutter, eller hvis det forårsaker ubehag
- 36) Unngå å bruke utstyret ved siden av eller stablet med annet utstyr. Det kan føre til at produktet ikke virker som det skal. Hvis slik bruk er nødvendig, bør dette utstyret og annet utstyr observeres for å kontrollere at det fungerer som det skal.
- 37) Bruk av syntetiske klær kan forårsake at bruker kan få ufarlig statisk støt i produktet.
- 38) Alltid utfør daglig Pre-check (kap.3) før bruk, og utfør den månedlige pre-checken for å oppdage eventuell slitasje.



Bilde 21 – Hvis Innowalk skal løftes, løft alltid i rammene.

7.6 Anvendte deler

Disse delene vil eller kan komme i kontakt med brukeren under normal bruk:

Alle deler som kommer i kontinuerlig kontakt med brukeren er polstret. Delene er vanligvis i kontakt med brukeren i opptil én time under normale forhold. Delene som står i *kursiv* under er vanligvis i kontakt med brukeren i mindre enn 10 minutter.

Deler	Materiale	Material tykkelse	Tykkelse på polstring Small	Tykkelse på polstring Medium	Tykkelse på polstring Large
Hodestøtte	Syntetisk skinn	0,8 mm	15 mm (skum)	15 mm (skum)	15 mm (skum)
Ryggstøtte	Syntetisk skinn	0,8 mm	15 mm (skum)	20 mm (skum)	20 mm (skum)
Bryststøtte	Syntetisk skinn	0,8 mm	20 mm (skum)	30 mm (skum)	30 mm (skum)
Sete	Syntetisk skinn	0,8 mm	15 mm (skum)	25 mm (skum)	30 mm (skum)
Hoftestøtte	Syntetisk skinn	0,8 mm	30 eller 60 mm (skum)	30 eller 60 mm (skum)	30 eller 60 mm (skum)
Leggbøyle	Syntetisk skinn	0,8 mm	10 mm (skum)	15 mm (skum)	15 mm (skum)
Belter (bryst, hofte, leggbøyer, fotplateremmer)	Polyester + borrelås	1,4 mm	Ikke rel.	Ikke rel.	Ikke rel.
<i>Motordeksel</i>	ABS	3 mm	Ikke rel.	Ikke rel.	Ikke rel.
Håndtak for armbevegelse	Skum	7 mm	Ikke rel.	Ikke rel.	Ikke rel.
Bord	Polykarbonat	5 mm	Ikke rel.	Ikke rel.	Ikke rel.
<i>Fjernkontroll</i>	ABS + Polyester	Min. 2 mm	Ikke rel.	Ikke rel.	Ikke rel.
Kapsling av metall/stål*	Alu + stål	Min. 2 mm	Ikke rel.	Ikke rel.	Ikke rel.

*Kapslingen er dekket av motordekselet, og er kun tilgjengelig når dekslet tas av.

Tilgjengelige deler:

Disse delene vil eller kan komme i kontakt med assistenten under normal bruk:

De tilgjengelige delene er vanligvis i kontakt med brukeren og/eller assistenten i mindre enn ett minutt om gangen under normale forhold. Kontakten med delene oppstår vanligvis i forbindelse med forflytning, innfesting og bruk av produktet med brukeren. Tilgjengelige deler:

- alle deler som er nødvendige for å justere Innowalk
- polstringer, reimer, borrelåser
- de fleste metaldeler som ikke er dekket av dekselet
- fjernkontrollen og knappene på kontrollpanelet
- klistremerker og etiketter
- strømenheten, med strømkabel. Denne kan bli varm under bruk. Ikke hold i strømenheten/dekselet under bruk.

7.7 Sko

De fleste sko kan benyttes i Innowalk. Pass på at skoene er festet godt til brukerens fot, slik at brukeren ikke kan trekke foten ut av skoen under bevegelse av beina i Innowalk.

Ankel-fot-ortoser kan brukes i Innowalk, hvis typen ortose og begrensninger knyttet til bevegelsesområde i ankelleddet tas i betraktning under individuell justering for brukeren.

7.8 Ekstraustyr

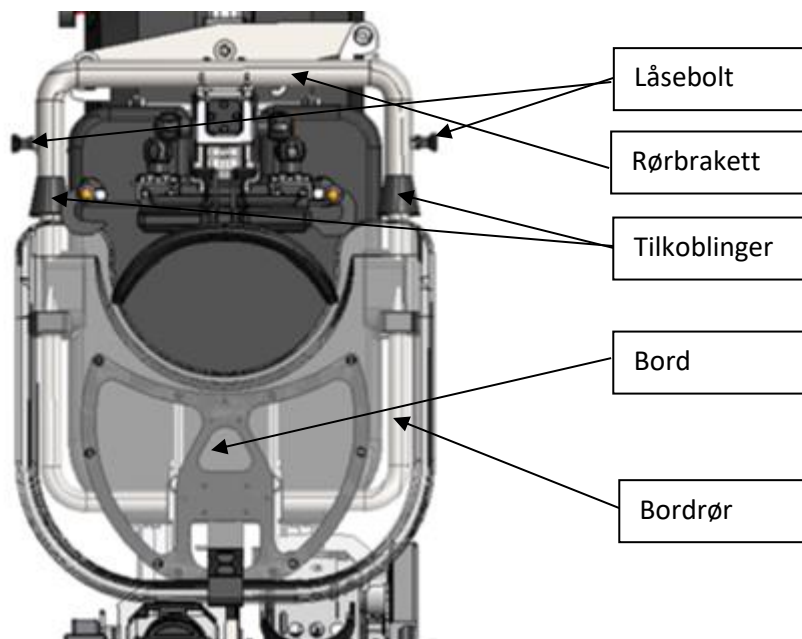
7.8.1 Bord

Innowalk kan leveres med bord som ekstraustyr



Viktig: Bordet og armbevegelsen (kapittel 7.8.3) kan ikke brukes samtidig

Bordet er montert på en brakett som festes på søylen til Innowalk.

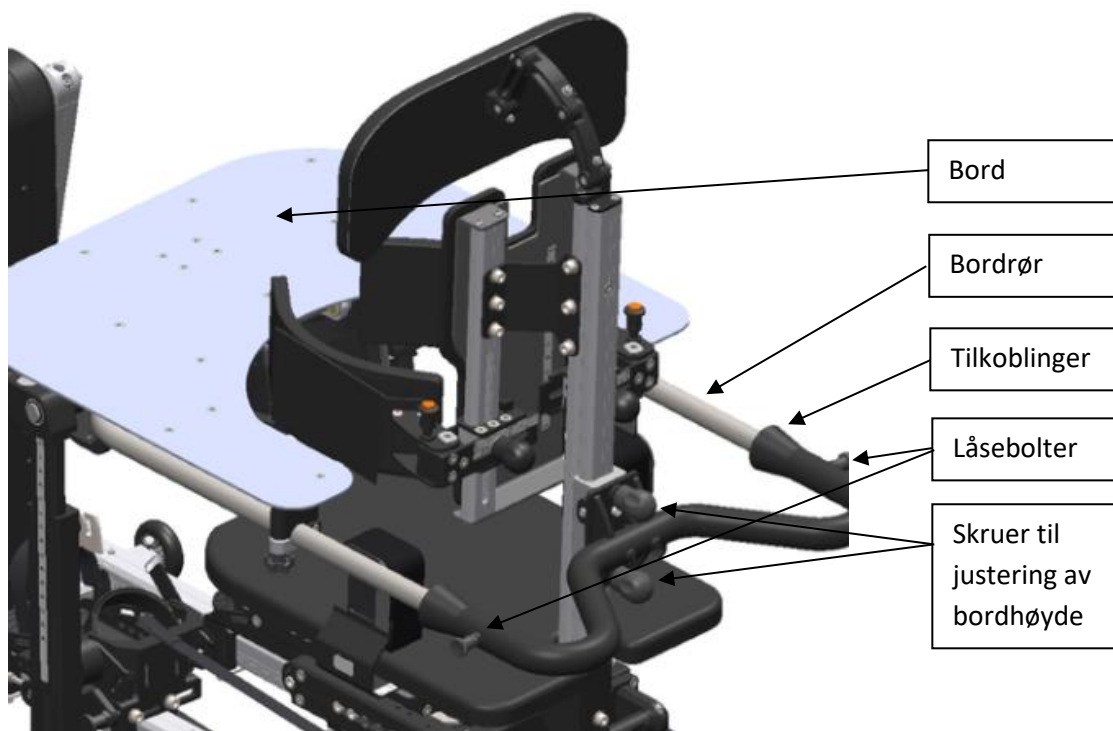


Bilde 22 – Bord

De to rørene under bordplaten skal skyves inn i tilkoblingene på hver side av Innowalk og klikkes på plass. Bordet er nå festet. Bordet fjernes ved å trekke ut låseboltene på hver innfestingsrør og rotere dem 90 grader. Bordet kan nå dras ut.

Oppbevar bordet på et egnet sted når det ikke er i bruk.

For å justere høyden på bordet, løsne bordhøydeskruene, skyv bordet opp/ned til ønsket posisjon, og trekk skruene godt til igjen.



Bilde 23

Dybde og vinkler på bordet justeres ved å løsne justeringshåndtakene på røret under bordet. Juster til ønsket posisjon og stram til håndtakene igjen.



Bilde 24

7.8.2 Display

Innowalk kan utstyres med et display. Denne plasseres rett foran brukeren. Posisjonen til displayet kan endres ved å bøye den fleksible arm. Avhengig av displaymodell starter en versjon av seg selv når bevegelsen starter, og en versjon startes ved å trykke på midtknappen. Begge versjonene slår seg av etter 1 minutt, av seg selv, etter bruk. Vær oppmerksom på at den viste informasjonen tilbakestilles/slettes når skjermen slås av.

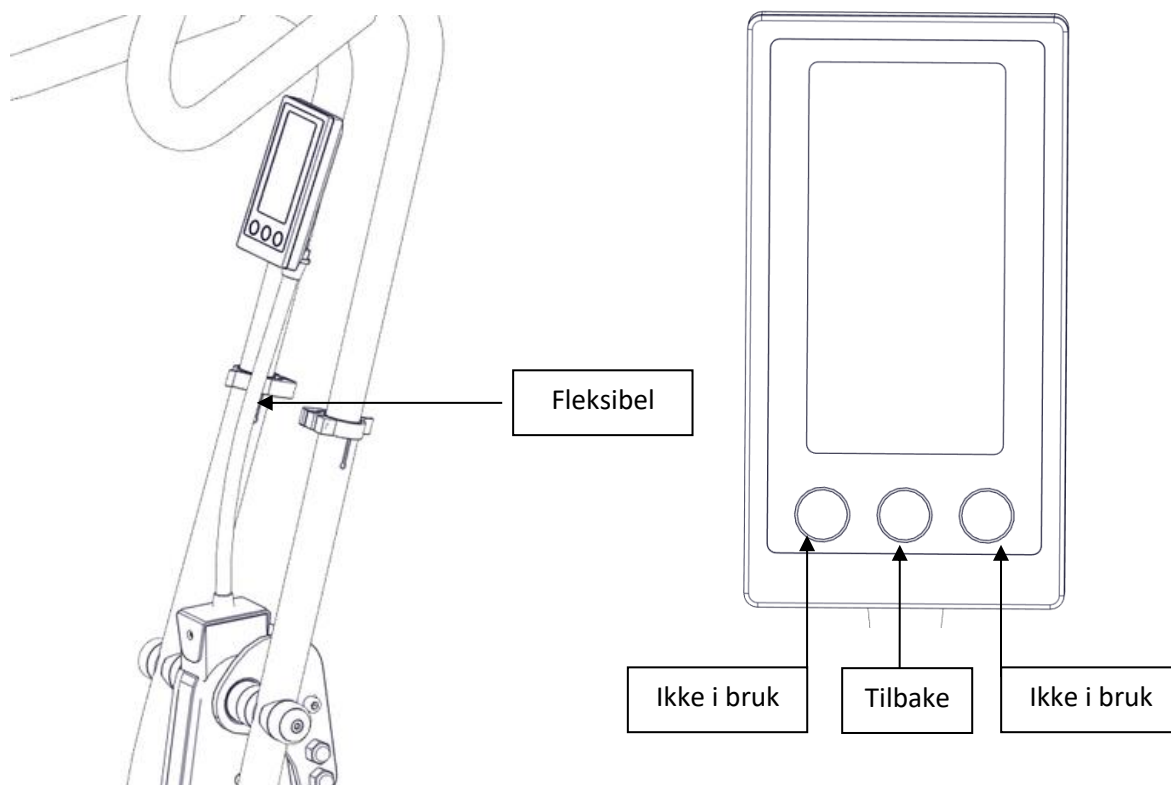
På displayet kan følgende informasjon avleses:

SPEED Antall omdreininger pr. minutt

DISTANCE I kilometer

TIME Tid for aktivitetsøkt

PULSE Ikke tilkoblet



Bilde 25 - Display

Bilde 26 - Knapper på display

Hvordan bytte batterier:



Trykk forsiktig ned låsen på batteridekselet. Løft dekselet og ta det av.

Bilde 27 – Bytte batteri - steg 1



Skift ut de to batteriene. Merk: benytt kun nye batterier av typen AAA. Pass på at du setter batteriene i riktig retning, +/- på batteriene.

Bilde 28 – Bytte batteri - steg 2



Sett på bakdekselet.

Bilde 29 – Bytte batteri - steg 3



Viktig: Brukte batterier må håndteres i henhold til lokale bestemmelser for denne typen avfall.

7.8.3 Armbevegelse

Innowalk kan utstyres med håndtak for armbevegelse. Valg av håndtak for armbevegelse gjør det mulig for brukeren å bevege mer av kroppen (armer og ben sammen) når han/hun står.

Bruk av håndtak for armbevegelse:

Håndtakets utforming (S-buet) er laget på en universell måte, slik at flere punkter på håndtakene kan holdes i. Juster håndtakene slik at brukeren kan ta tak i og holde fast i håndtakene i den fjerneste posisjonen. Sørg alltid for at håndtakene ikke berører brukerens brystkasse under justering og bruk. Brukeren holder fast med et løst grep og følger håndtakenes bevegelse. Hvis det er noe ubehag, slippes håndtakene. Juster håndtakene for mer behagelig posisjon for bevegelsen. Jo lavere brukeren holder på håndtakene, jo mindre bevegelsesutslag oppnås i armene.



Kontraindikasjoner, indikasjoner og forholdsregler for bruk av armbevegelseshåndtak:
Se kapittel: 7.1 og 7.3.2

Feste og justering av armbevegelseshåndtak:

- Feste av armhåndtakene: Løsne klemmene. Sett armhåndtakene inn i rørene. Stram klemmene.
- Koble fra armhåndtakene: Løsne klemmene. Løft ut armhåndtakene og fjern dem. Stram klemmene. Oppbevar håndtakene på et passende tørt sted.
- For å justere grepvinkelen og avstanden til brukeren: Løsne klemmene. Drei armhåndtakene til ønsket posisjon. Stram klemmene.
- Slik stiller du inn grephøyden: Løsne klemmene. Løft armhåndtakene til ønsket posisjon (fra 0 til 14 cm oppover). Oppbevar minst 10 cm av håndtakene inne i rørene for sikker bruk. Stram klemmene.

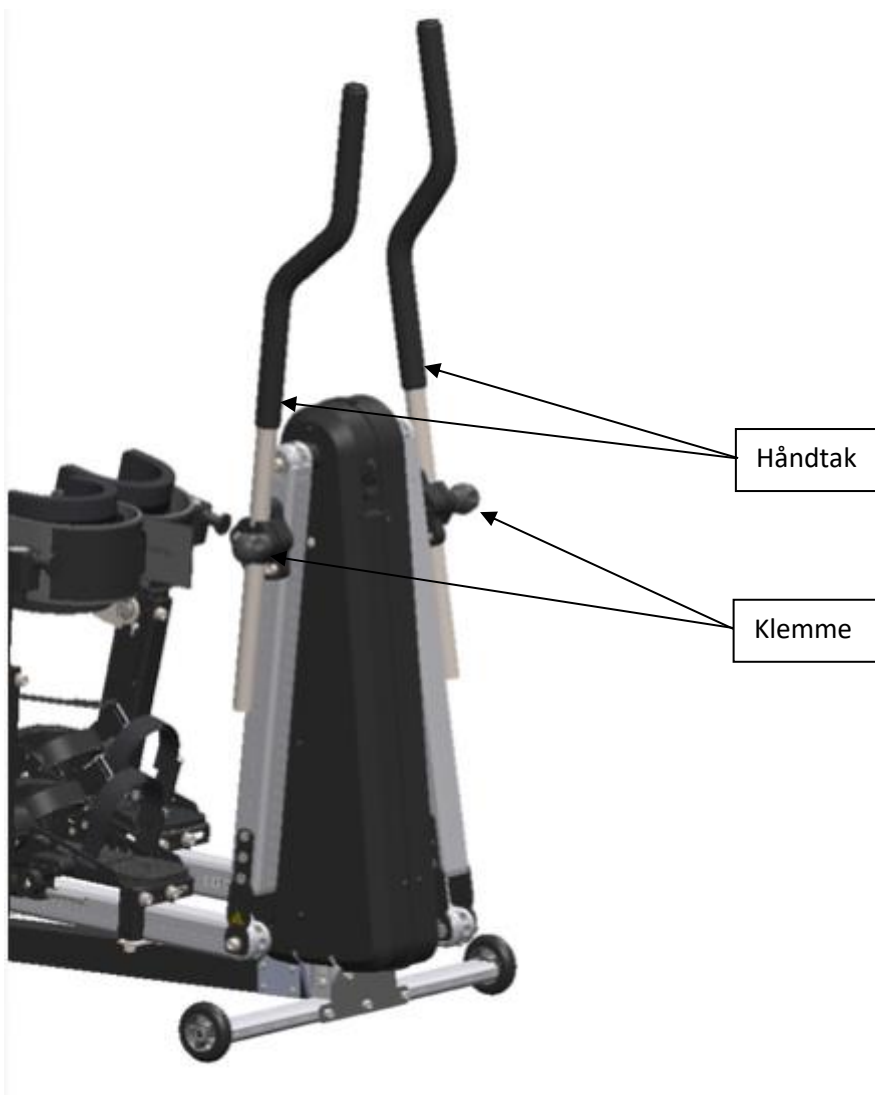
Dersom du ønsker å benytte Innowalk uten håndtak for armbevegelse, løsner du klemmene og tar av håndtakene. Stram klemmene slik at de ikke faller av.



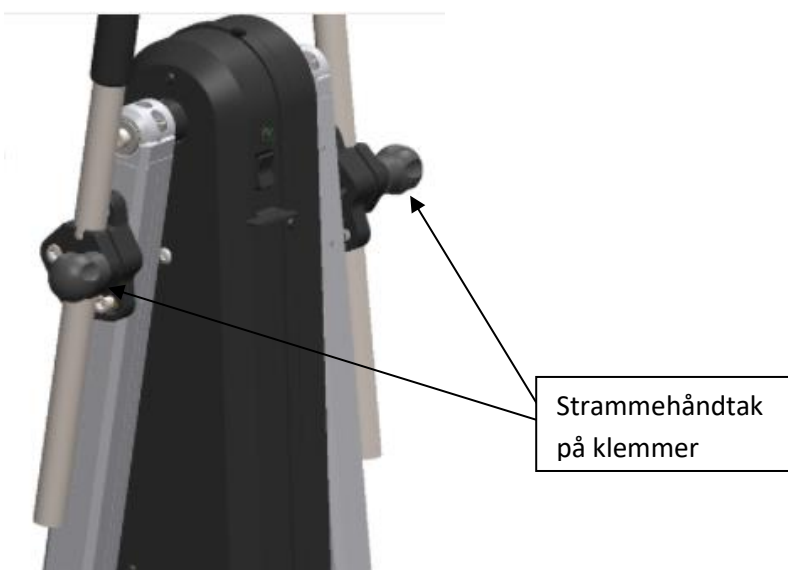
Viktig: Armbevegelse og bord (kapittel 7.8.1.) kan ikke benyttes samtidig



Viktig: Pass på at håndtakene ikke kommer i kontakt med eller presser mot brukerens overkropp i noen stillinger mens brukeren er i bevegelse. Under bruk skal kun brukernes hender være i kontakt med håndtakene.



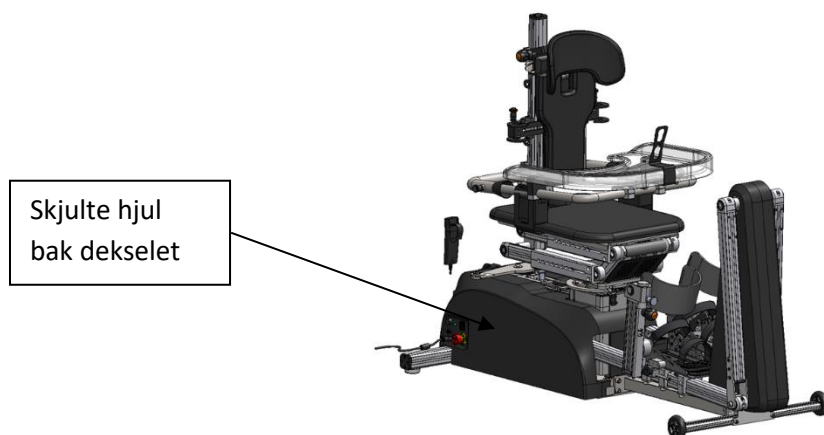
Bilde 30 – Armbevegelse



Bilde 31 – Justeringsknotter

7.8.4 Transporthjul

Innowalk leveres med innebygde transporthjul for å gjøre det lettere å transportere produktet. Hjulene er skjult bak sidedekslene på produktet, og senkes ved hjelp av sveiven bak på Innowalk.



Bilde 32 - Plassering av transporthjul



Viktig: Transporthjulene må aldri brukes når det er en person i Innowalk!



Viktig: Transporthjulene må aldri være i kontakt med gulvet under bruk av Innowalk!

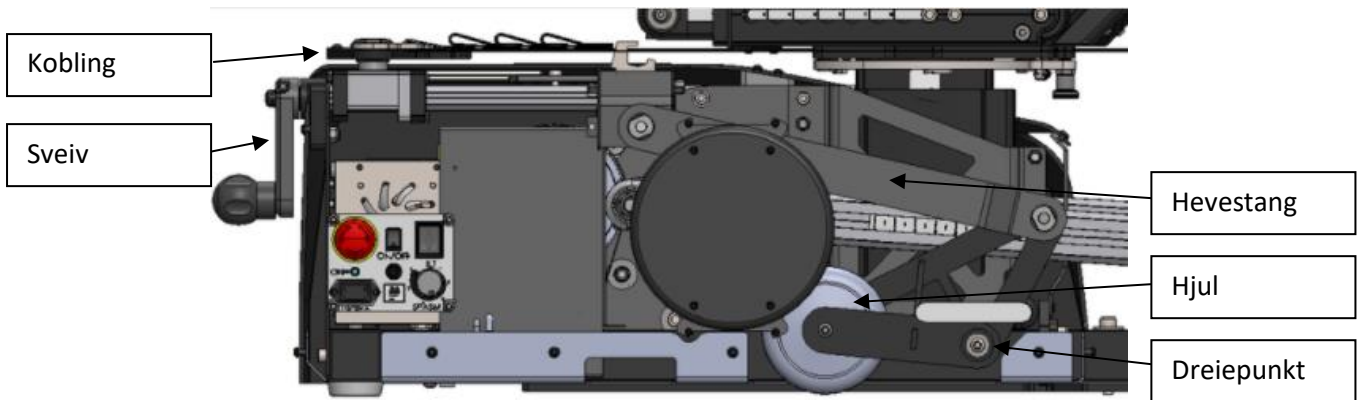


Viktig: Vær forsiktig når du transporterer Innowalk over hindringer som dørstokker, ujevne underlag, osv.

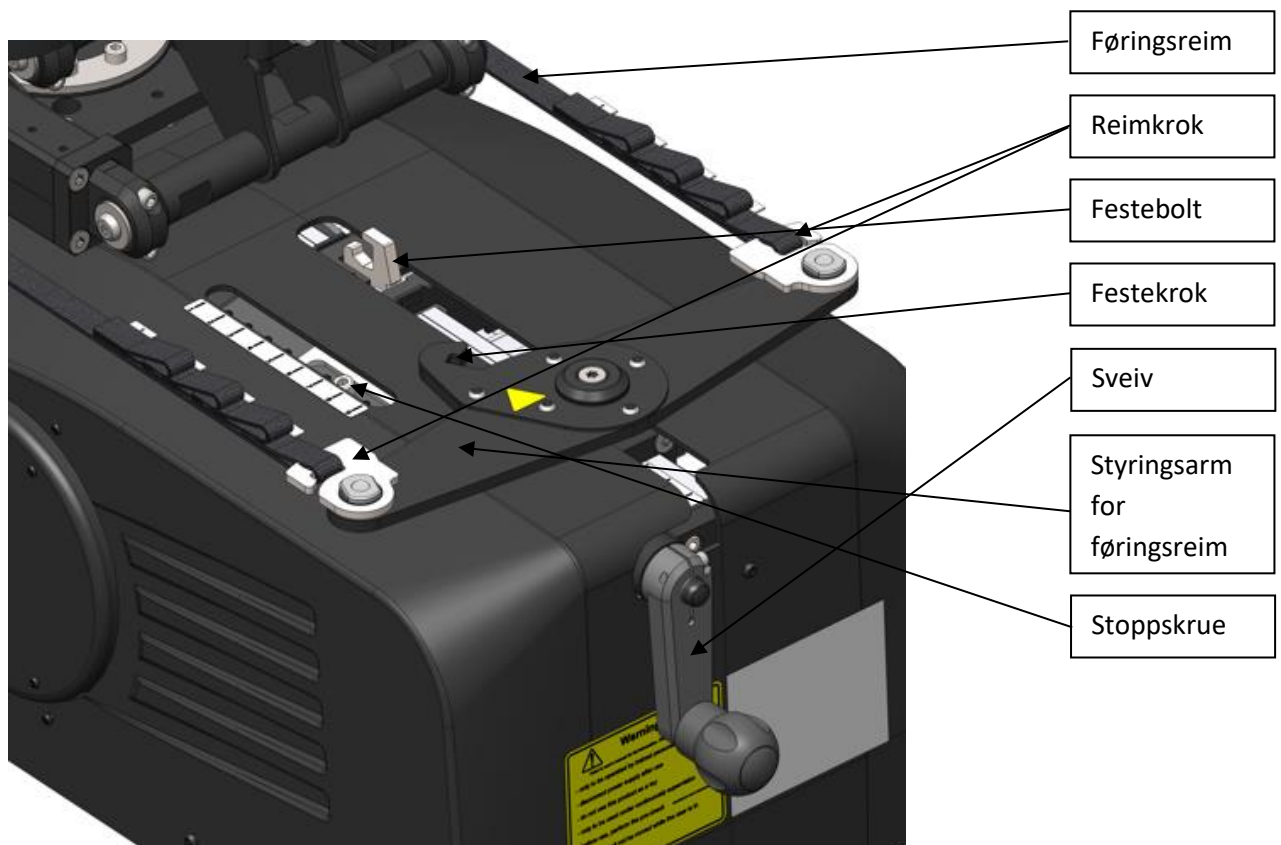


Viktig: For å unngå feilbruk krever bruk av transporthjulene opplæring fra en MFM-representant som har fått opplæring i slik bruk.

Bruk av transporthjulene:



Bilde 33 – Visualisert transportløsning (under dekkelet)



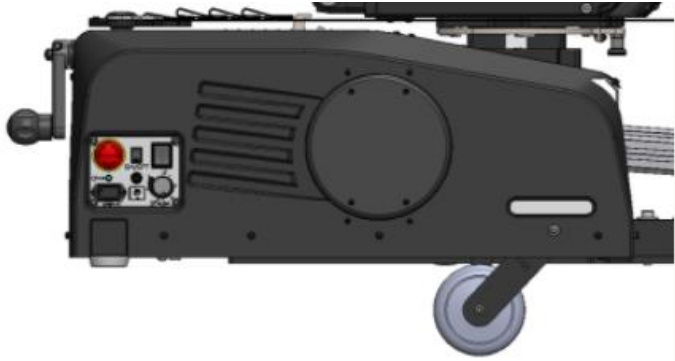
Bilde 34 – Aktiveringsmekanisme for transportløsning

Kontroller at det ikke er noen i Innwalk når du aktiverer/bruker transportløsningen.

Sveiv håndtaket mot klokken slik styringsarmen forflyttes i retning mot setet. Sving styringsarmen slik at festekroken kan festes til festebolten. Ta føringsreimen av reimkroken på den ene siden. Sveiv håndtaket med klokken inntil hjulene senkes mot bakken (når en sveiver håndtaket trekkes hevestangen mot dreiepunktet og hjulene senkes (se bildene ovenfor). Innwalk kan forflyttes når hjulene er senket helt ned.

Når du har forflyttet Innowalk til ønskes posisjon, må transportløsningen deaktiveres. Transporthjulene sveives opp under dekslet og det må sikres at Innowalk står på bakbenene før bruk.

Sveiv håndtaket mot klokken for å heve hjulene tilbake under dekslet og festebolten er tilbake til utgangsposisjon. Bakbenene er nå i kontakt med underlaget. Løsne festekroken på styringsarmen fra festebolten. Sveiv håndtaket med klokken slik at styringsarmen kommer tilbake til utgangspunktet indikert av stoppskruen. Innowalk er nå klar til bruk.



Bilde 35 – Transporthjul senket og i aktiv posisjon



Bilde 36 – Håndtak som skal brukes ved manøvrering av Innowalk i transportmodus

7.8.5 Veske til fjernkontroll

Fjernkontrollen skal transporteres i en vanntett plastveske når den transporteres utendørs. Det er viktig for å hindre at det kommer vann inn i delene. Hvis du mister vesken som kommer med Innowalk, kan du kontakte Made for Movement for å anskaffe en ny.

7.8.6 Såler til Medium og Large

Såler kan brukes for å utjevne benlengdeforskjeller på 2cm eller for å flytte foten fremover på fotplaten hvis brukeren har små føtter. Din MFM representant vil vurdere dette med bruker.



Bilde 36 – Såler for å utjevne benlengdeforskjeller

Sålen som vises ovenfor kan om nødvendig stables to i høyden.



Bilde 37 – Spesialsåler for små føtter

7.8.7 Skulderstropper

Skulderstropper kan hjelpe brukeren med å holde overkroppen i oppreist stilling under bruk. Skulderstroppene festes på en brakett bak brukeren. De går over skuldrene og festes til brystbeltet.



Bilde 38 – Skulderstropper

7.8.8 Fjernkontroll

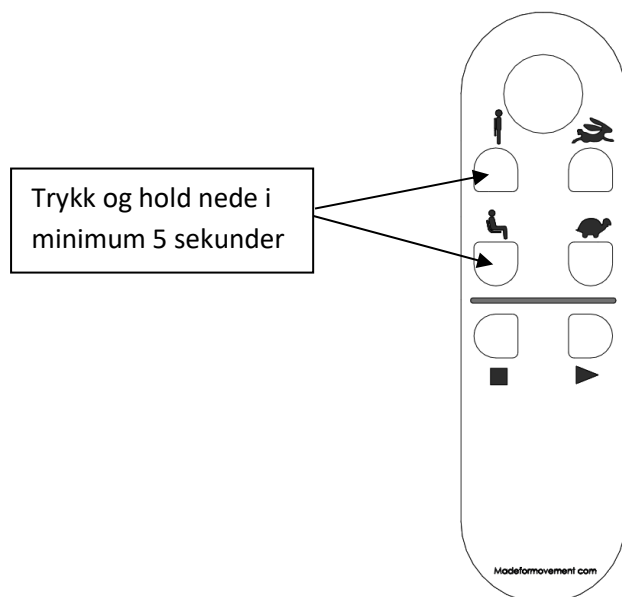
Hvis det er skader på fjernkontrollen eller du har mistet den, kan du bestille ny ved å kontakte Made for Movement

7.8.9 Strømkabel

Hvis det er skader på strømkabelen eller du har mistet den, kan du bestille ny ved å kontakte Made for Movement. Bruk kun kabelen som leveres med Innowalk.

7.9 Problemløsning

- Dersom motor eller drivaksler ikke fungerer, kontroller følgende punkter:
 - Er strømforsyningen tilkoblet? Hvis ikke, koble til strømforsyning.
 - Er nødstopbryteren trykket inn? Dersom den er det, vri bryteren i pilens retning til den spretter ut.
- Dersom Innowalk ikke reagerer når du trykker på knappene på fjernkontrollen, kontroller følgende punkter:
 - Er pluggen fra fjernkontrollen tilkoblet pluggen på motordekslet? Hvis ikke, sett inn pluggen.
 - Er det synlige skader på kabelen til fjernkontrollen? Erstatt fjernkontrollen med en ny dersom kabelen er skadet.
- Dersom oppreisnings- og senkefunksjonen av setet ikke reagerer når det trykkes på fjernkontrollen, må det utføres en nullstilling av funksjonen, heretter kalt «homing» . Aldri utfør «homing» med bruker i produktet.
 - Trykk og hold inne både knappen for senkning og oppreisning på fjernkontrollen i minst 5 sekunder. Dette gjelder både 6- og 8-knappers fjernkontroll, og forskjellig layout.
 - Aktuatorene under setet, som styre oppreisnings- og senkefunksjonen, vil begynne å bevege seg og utføre bevegelse for å nulstilleaktuatorene.
 - Når denne sekvensen er ferdig, bør oppreisnings- og senkefunksjonen av sete reagere som normalt når det trykkes på fjernkontrollen.



Bilde 39 – Utføre «homing» på aktuatorene under setet

- Dersom du har andre problemer enn det som beskrevet i denne teksten, ta kontakt med Made for Movement eller dennes representant. Ikke bruk produktet hvis enkelte funksjoner ikke fungerer som de skal.



Utfør aldri «homing» med brukeren i produktet!

Rapporter eventuelle uventede operasjoner eller hendelser til en Made for Movement representant.

7.10 Teknisk informasjon

7.10.1 Tekniske spesifikasjoner

Informasjon og mål for Innowalk Small

Største bredde	cm	62
Lengde	cm	143
Høyeste setehøyde	cm	87
Laveste setehøyde	cm	57
Maks. vekt på bruker	kg	35
Anbefalt høyde på bruker:	cm	80-125
Vekt av produktet	kg	80

Informasjon og mål for Innowalk Medium

Største bredde	cm	77
Lengde	cm	170
Høyeste setehøyde	cm	87
Laveste setehøyde	cm	57
Maks. vekt på bruker	kg	65
Anbefalt høyde på bruker:	cm	120 – 165
Vekt av produktet	kg	154

Informasjon og mål for Innowalk Large

Største bredde	cm	77
Lengde	cm	180
Maks produkthøyde*	cm	225
Høyeste setehøyde	cm	88
Laveste setehøyde	cm	58
Maks. vekt på bruker	kg	110
Anbefalt høyde på bruker:	cm	150 – 200
Vekt av produktet	kg	167

* Alle justeringer flyttet til maks mot produktets maksimale høyde (med flat helling).

Modulvekt:

Tilt/Fremre modul	kg	21
Underramme	kg	2,3
Skofeste	kg	9,1
Ski	kg	3,4
Sete og oppreisning	kg	37,5
Rygg	kg	12
Bakmodul	kg	60
Håndtak (2 stk)	kg	2,4

Hovedstrømforsyning Innowalk

Strømforsyning, inngang	AC 110-230V	50 – 60 Hz	6,0 – 2,6A
Strømforsyning, utgang	DC 24V	20,8 amp.	500W

Mest relevante momentane ytelser: Volt = 24 V ampere, 10 amp.

Motor DC 24V 200W

Temperatur* i drift °C +5 – +40
ved lagring/transport °C -40 – +70

Relativ fuktighet* i drift % 35-70
ved lagring/transport % 15-93

Atmosfærisk trykk kPA 70 – 106

* Se kapittel 7.10.4 for avriming og oppvarming før bruk

Driftstid: Maks 1 time kontinuerlig bruk for hver økt.

Nedkjøling/pause: Minimum 10 minutters utstyrspause er nødvendig mellom hver økt.

Brukskategori/klassifisering: Ikke-kontinuerlig drift.

IP-grad: IP22

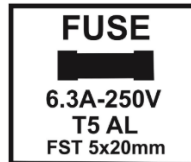
IP 2 2



Ingress of water dripping from above when the product is tilted 15°
ingress of a object. Level 2 means any object larger than 5,6mm
IP code = Ingress Protection Rating

Forventet levetid for hovedprodukt,
tilbehør, fjernkontroll
og strømforsyning:

5 år



Sikring:

Merk: Ingen justeringer som ikke er forklart i denne bruksanvisningen skal utføres av andre enn en Made for Movement representant som har fått opplæring i å justere Innowalk.

Hastighet og kraft:

Hastighetsområde: 10-85 RPM (0-60 RPM er det mest brukte området: standard)

Akselerasjon, 0 til 60 RPM: 10 sek. (Trinnløs)

Retardasjon, 0 til 60 RPM: 0,3 sek. (Umiddelbart. Ved å trykke på stoppknappen med full hastighet)

Retardasjon, 60 til 10 RPM: 10 sek. (Hold inne knappen for hastighetsreduksjon fra maksimal hastighet ned til laveste hastighet. Trinnløs)

Effekt: 200 Watt motoreffekt

Akselerasjon/retardasjon/hastigheter kan endres av MFM om nødvendig.

Spasmekontroll:

Se kapittel 5.3 for informasjon om hvordan en kan justere spasmekontrollen, og hvem som kan justere den.

7.10.2 Strømforsyning



Viktig: Bare den innebygde strømforsyningen kan brukes!

Hvis strømforsyningen ikke virker, kan du bestille en ny elektronisk strømforsyningsenhet fra Made for Movement. Denne må installeres av en MFM-opplært tekniker.

For Innwalk

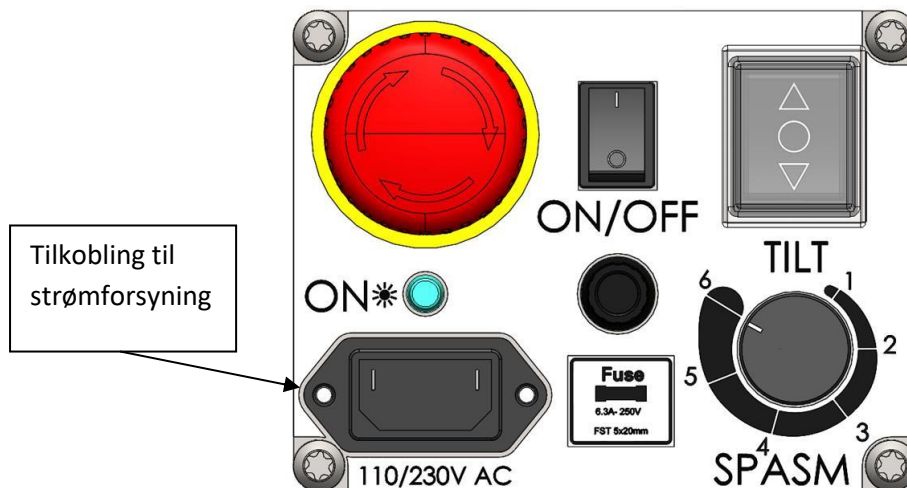
Type: Protek

Modell: PM500F

Strømforsyningsenheten kan kobles til en stikkontakt 110 - 230V AC.



Viktig: Når strøm kobles til produktet må en vente til en hører et pip før en kan bruke fjernkontrollen.



Bilde 40 – Tilkobling til strømforsyning



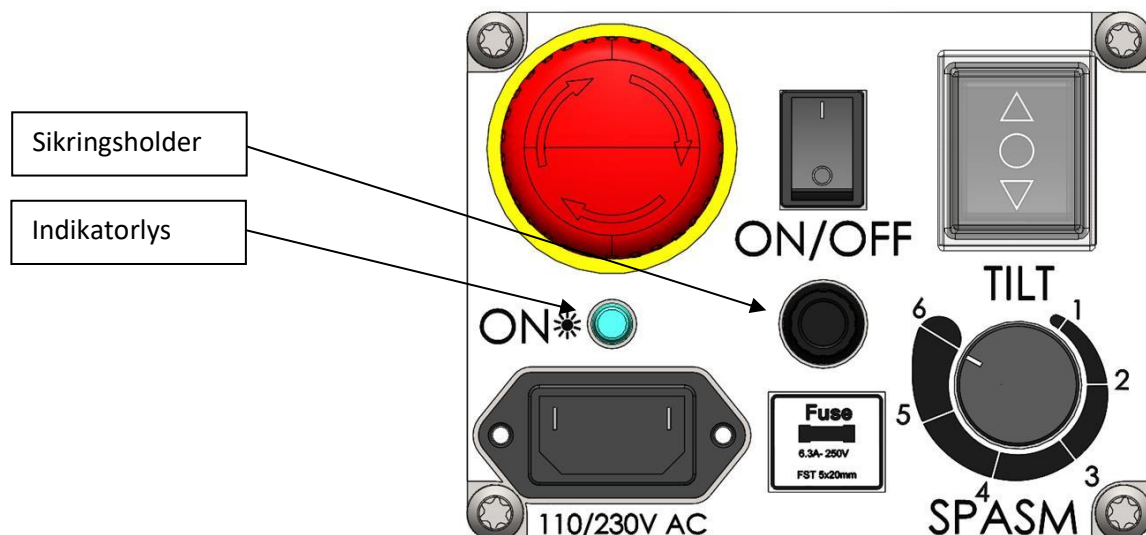
Koble fra enheten: Frakoble enheten ved å slå den av, og trekke ut stikkontakten til strømforsyningen



Viktig: Husk alltid å koble fra enheten etter bruk.

7.10.3 Sikring og indikatorlys

Innowalk er utstyrt med en sikring på høyre side av motordekselet. For å inspisere eller skifte denne sikringen, vri toppen på sikringsholderen og fjern hetten for å komme til sikringen. Hvis en ny sikring går kort tid etter at den ble skiftet, må du ta kontakt med en Made for Movement-representant, som må undersøke produktet før det kan tas i bruk igjen.



Bilde 41 - Indikatorlys og sikringsholder



Viktig: Bruk kun denne sikringen:



Et indikatorlys vil lyse grønt når strøm er koblet til produktet og nødstoppbryteren er ytterste posisjon. Innowalk har strøm og kan benyttes.

7.10.4 Oppvarming/nedkjøling etter transport/oppbevaring i temperaturer under 5 °C eller over 40 °C

Dersom Innowalk har blitt transportert eller oppbevart i temperaturer under +5 °C, må produktet varmes opp før bruk. Lave temperaturer kan forårsake feil i brytere for posisjonering og forårsake at drivverk er tyngre å drive enn vanlig.

Hvis Innowalk har blitt oppbevart eller transportert i temperaturer over eller under driftstemperaturen, bør produktet stå i 24 timer til det har samme temperatur som omgivelsene.

Driftstemperatur:	°C	+5 – +40
Temperatur ved lagring/transport:	°C	-40 – +70

7.10.5 Varme overflater

Innowalk har ingen overflater som blir varme under bruk, bortsett fra motorhuset som kan bli varmt under bruk. Ikke hold i motorhuset under bruk.

Ved bruk i høye omgivelsestemperaturer opp mot 40 °C, kan motordekselet, fjernkontrollen og knappene på kontrollpanelet bli så varme som 47 °C. Hvis produktet brukes under slike forhold, må du ta hånden av knappene på fjernkontrollen og kontrollpanelet når operasjonene er utført for å unngå varme hender og/eller ubehag. Under slike forhold må du ikke være i kontakt med fjernkontrollen eller kontrollpanelet i mer enn 10 minutter om gangen.

Bruk av produktet i høye omgivelsestemperaturer bør vurderes opp mot brukerens tilstand, for å forhindre uønskede situasjoner som kan oppstå fra aktivitet ved høy temperatur (f.eks: Tretthet, heteslag, dehydrering, konsentrasjonsproblemer, osv. (denne listen er ikke uttømmende).



Viktig: Dersom andre overflater på Innowalk blir varme under bruk, eller dekselet, fjernkontrollen eller kontrollpanel knappene blir så varme at det forårsaker ubehag, skal all bruk av produktet opphøre umiddelbart, og kontakten trekkes ut av stikkontakten. Denne tilkoblingen finner du på kontrollpanelet på siden av motordekselet, der strømledningen er festet til Innowalk. Når strømledningen trekkes ut fra strømuttaket, vil lyset for «ON» dempes og slås av. Kontakt din Made for Movement-representant for å undersøke produktet før det tas i bruk igjen.



Bilde 42 – AC-stikkontakt



Tips: For mer komfortabel bruk, flytt Innowalk til et kjøligere sted, og vekk fra vinduer og direkte sollys hvis omgivelsestemperaturen begynner å nærme seg 40 °C.

7.10.6 Motor

24V likestrømforsyning, 200 W børsteløs servomotor

7.10.7 Motorstyring (børsteløs DC-motor)

Digital hastighetskontroll

Dette er en elektrostatisk sensitiv enhet. Elektrisk utstyr, som Innowalk, kan påvirkes av andre elektriske apparater som er i nærheten. F.eks.: tv, mobiltelefoner eller amatørradioer. Avslutt bruken umiddelbart hvis Innowalk ikke fungerer som den skal. Innowalk må ikke brukes i nærheten av livsoppretholdende elektriske apparater eller elektrisk utstyr for diagnostisering.

7.10.8 Korrosjonsbeskyttelse

Korrosjonsbeskyttende materialer er benyttet i produktet. Delene i Innowalk er produsert av forskjellige materialer: Aluminium, rustfritt stål, plast og tekstiler. Alle deler som kan korrodere er behandlet for å forhindre korrosjon. Disse overflatebehandlinger er blitt benyttet:

- Pulverlakk
- Eloksering (aluminium)

7.11 Tester og godkjenninger

Teknologien bak Innowalk er patentert og «Innowalk» er et registrert varemerke.

Produktet er harmonisert i henhold til følgende standarder:

EU 2017/745 Forordning om medisinsk utstyr (MDR)

FOR-2005-12-15-1690 Forskrift om medisinsk utstyr

NEK IEC 60601-1 3.1 utgave

NEK IEC 60601-1-2 4. utgave

NEK IEC 60601-1-6 3. utgave

NEK IEC 60601-1-11 1. utgave

NEK EN 62366 :2016 1. utgave

NS-EN ISO 14971 :2019

NS-EN ISO 13485 :2016

NS-EN 12182 :2012

SS-EN 12182: 2012

NS-EN 60529 :2013

Denne bruksanvisningen leveres sammen med produktet. Bruksanvisningen kan også lastes ned fra vår [nettside: www.madeformovement.com](http://www.madeformovement.com)

DECLARATION OF CONFORMITY

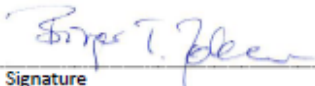
**Producer,
and address of
manufacturing site:** Made for Movement Group AS
Roedmyrliå 2
3735 Skien
Norway
www.madeformovement.com
Org. no. 991 237 615 MVA
SRN: NO-MF-000016771
Revision: ver. D

Products:	Innowalk Small	MFM Part no.:	302737
	Innowalk Medium	MFM Part no.:	302728
	Innowalk Large	MFM Part no.:	302729
	Table Innowalk S, M, L	MFM Part no.:	302738, 302739, 302740
	Arm training system Innowalk S	MFM Part no.:	302741
	Arm training system Innowalk M/L	MFM Part no.:	302742
	Basic UDI-DI Innowalk		709005907INNOWALK5Z
	Intended use		Referred in instructions for use

Hereby, Made for Movement Group AS, declares that the above listed products with accessories are in risk class I and are in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of regulation:

EU 2017/745 Medical Device Regulation (MDR)
FOR-2021-05-09-1476 Forskrift om medisinsk utstyr
NEK IEC 60601-1 3.1 edition
NEK IEC 60601-1-2 4. edition
NEK IEC 60601-1-6 3. edition
NEK IEC 60601-1-11 1. edition
NEK EN 62366 :2016 1. edition
NS-EN ISO 14971 :2019
NS-EN ISO 13485 :2016
NS-EN 12182 :2012
SS-EN 12182 :2012
NS-EN 60529 :2013

Skien 25.01.2022
Location Date


Signature

Birger T. Johansen
General Manager

Made for Movement Group AS
Roedmyrliå 2, 3735 Skien
Tlf: 35505120, Fax: 35505121
E-post: info@madeformovement.com
Org.nr.: NO 991237615 MVA

This EU Declaration of Conformity is issued under the sole responsibility of Made for Movement.

7.12 Justeringer for brukervekst og funksjonsendring

På grunn av brukerens vekst og brukerens evt. funksjonelle forandringer, må produktet justeres regelmessig av en Made for Movement representant som har mottatt opplæring i hvordan utføre dette.

Fjernveiledning av enkle justeringer:

For enkle justeringer tilbyr MFMs representanter fjernveiledning. Fjernveiledning gis kun til personer som allerede har fått opplæring i hvordan de skal utføre justeringer ved mottak av produkt. For å sikre at dette blir gjort på en sikker måte, får de veiledning over videosamtale. Denne metoden avtales alltid mellom partene ved levering av produktet, slik at den som skal utføre justeringen kan føle seg trygg på at han/hun utfører justeringene riktig. MFM-representanten skal alltid godkjenne justeringene over videosamtale, slik at han/hun kan kontrollere visuelt at justeringene er riktige.

7.13 Teknisk inspeksjon og vedlikehold

Inspeksjon	
Daglig Pre-Check:	Utfør daglig Pre-Check som beskrevet i kapittel 3 før <u>hver</u> bruk.
Månedlig Pre-Check:	Utfør månedlig Pre-Check som beskrevet i kapittel 3 en gang i måneden.
Inspeksjon:	Det er et <u>krav</u> at Innowalk skal inspiseres på år 3 og 5, og deretter hvert år. Inspeksjon skal utføres av en opplært Made for Movement representant. Hvis det er funn fra inspeksjonen, så må en reparasjon bestilles. Innowalk skal ikke benyttes igjen før produktet er reparert, men mindre det er avtalt med representanten at produktet kan benyttes inntil det er reparert.
Vedlikehold	
Vask:	Hold Innowalk ren. Desinfiser Innowalk ved behov.
Reparasjon:	Reparasjoner og utskifting av slitte deler utføres av en Made for Movement representant. Bestill reparasjon fra din lokale Made for Movement kontaktperson.



Viktig: Hvis inspeksjoner og reparasjoner ikke utføres og dokumenteres, er produktsertifiseringen brutt, og Made for Movement er ikke lenger ansvarlig for uønskede hendelser, ulykker eller skader som oppstår. Dette ansvaret påhviler kunden i det usannsynlige tilfelle at den inspeksjoner og eventuelle reparasjoner ikke utføres. To års garantien vil heller ikke være gyldig hvis inspeksjoner og reparasjoner ikke utføres.

Vedlikeholdsinformasjon:

Made for Movement utvikler og produserer unike stå-, aktivitets- og gåhjelpemidler til personer med fysisk funksjonsnedsettelse. Produktene er konstruert med bevegelige deler for å muliggjøre smidig drift og enkel og sikker bruk. Noen av de bevegelige delene og andre viktige deler blir slitt under bruk og må byttes ut når de er utslitt. Daglig pre-check og inspeksjon utføres for å sikre at produktet er sikkert å bruke over tid, og at slitasje oppdages og repareres.

Typiske slitedeler er listet opp nedenfor. Andre deler kan også slites ut som følge av personens bruk og/eller bevegelsesmønster, og disse må også byttes ut når de blir utslitt. Reparasjon må bestilles hvis slitasje oppdages, og produktet skal ikke brukes igjen før produktet er reparert.

Mulige slitedeler innenfor garantiperioden: Polstring/belter/sete, føringsreimer, festekroker, håndtak, hjul, stoppere, låsebolter, deksler, bord (ekstraustyr).

Mulige slitedeler mellom år 2 og 5*: Fotplate med leggbøyle, ski, aktuatorer, søyle, cam-stopp, trinsetårn, bryststøtte, hoftestøtte, svingsete, ryggfeste, fjernkontroll, drivbelter og lagre. Ekstraustyr, polstringer, bevegelige deler eller deler som utsettes for høy kraft, kan også bli slitt og ha behov for å erstattes i denne perioden.

*Normalt vil disse delene være holdbare i mange år, men hvilke deler som slites ut vil være svært individuelt og kommer an på hvordan den enkelte bruker anvender produktet.

Merker blir svært sjelden slitt, men hvis de av en eller annen grunn er slitte og vanskelige å lese, skal de erstattes under inspeksjon.

Sjekkliste (på papir eller digitalt) for inspeksjon skal benyttes, signeres og lagres sikkert av Made for Movement sin representant.



Ikke utfør vedlikehold når produktet er i bruk eller brukeren er i produktet.

7.14 Avfallshåndtering / resirkulering

Alle metallkomponenter i Innowalk kan resirkuleres. Elektriske komponenter og kretskort skal leveres til et godkjent mottak for EE-avfall, eller sendes til Made for Movement Group AS.

Deksler, metallkomponenter og lignende kan håndteres som vanlig avfall og resirkuleres på et godkjent mottak.

Batterier som er benyttet i displayet må håndteres i henhold til lokale bestemmelser eller leveres inn til Made for Movement Group AS eller dennes representant.

7.15 Rengjøring og desinfisering

Innowalk kan vaskes med en myk klut, fuktet i mildt såpevann. Vanlige rengjøringsmidler som brukes i de fleste husholdninger kan benyttes. Ikke benytt høytrykksspyling eller andre mekanisk harde vaskemetoder.

For å rengjøre:	Vask med:	Desinfiser med:
Metalldeler	Myk klut fuktet i mildt såpevann	Etanol på klut
Polstring/belter	Myk klut fuktet i mildt såpevann	Etanol på klut

Innowalk kan desinfiseres med alkoholbaserte rengjøringsmidler. Sterkere rengjøringsmidler bør ikke brukes. Ved behov for spesialutviklede desinfeksjonsmidler, kan du kontakte Made for Movement for å få en liste over godkjente desinfeksjonsmidler.



Viktig: Innowalk må vaskes minst én gang i uken



Viktig: Ikke sprut vann eller andre væsker direkte mot noen av de bevegelige delene på produktet eller på elektronikken.

7.16 Innendørs og utendørs transport

Se kapittel 7.8.4 Transporthjul for informasjon om bruk av transporthjul. Transporthjulene bør brukes til å transportere Innowalk innendørs og utendørs for å gjøre det lettere å håndtere og flytte den. Hvis løft fortsatt er nødvendig for å få produktet til ønsket plassering, vennligst løft inn rammedelene, og sørg alltid for at riktig løfteteknikk og nok arbeidskraft brukes for å forhindre skader på løfterne da Innowalk er tung.

Når du flytter Innowalk utendørs, må du sørge for at bakken er fri for hindringer, at overflaten er jevn, og at det er å trygt å bevege seg uten hindringer eller farer. Flytt Innowalk sakte og aldri raskere enn at personen som flytter den kan stanse og holde Innowalk tilbake. Hvis Innowalk i spesielle tilfeller skal installeres i en høy bygning uten heis, kan Innowalk transporteres til ønsket etasje i moduler for montering der, for å gjøre det lettere å bære. Ved behov ta kontakt med Made for Movement for å få hjelp til planlegging og gjennomføring.

Innowalk må stå i nedre front tilt posisjon ved transport, for å unngå at front tilten ødelegges.

Når Innowalken transporteres i bil/lastebil/tilhenger eller lignende, skal den alltid være forsvarlig festet. Stropper skal kun festes til rammen som angitt i vedlegg 5. Festing til andre deler kan skade enheten.



Bilde 43 - Sirklene viser hvor du kan løfte



Viktig: Innwalk må ikke under noen omstendigheter flyttes med brukeren i!



Under transport av Innwalk utendørs må strømenheten og fjernkontrollen legges i en vanntett veske for å hindre at det kommer vann inn i delene, da disse er konstruert for bruk innendørs.

7.17 Gjenbruk

Innowalk kan gjenbrukes etter en periode med bruk. Produktet må leveres til en Made for Movement representant. En gjenbruksservice vil bli utført; Produktet rengjøres og desinfiseres, inspeksjon blir utført, slitte komponenter blir erstattet med nye og produktet blir kontrollert for el-sikkerhet.

Hvis produktet er eldre enn den forventede levetiden på 5 år, vil deler som har betydning for sikker bruk vurderes og ved behov byttes ut.

Følgende vilkår må være oppfylt for gjenbruk:

- Inspeksjoner har blitt utført og dokumentert av en Made for Movement representant.
- Reparasjoner som er utført ved tidligere bruk må være utført av en Made for Movement representant.
- Innowalk har blitt brukt på vanlig måte i henhold til denne bruksanvisningen.

7.18 Garanti

Made for Movement Group AS gir to års garanti på alle nye Innowalk. Garantien dekker ikke ekstrautstyr eller spesialløsninger som er produsert hos andre firmaer enn Made for Movement. Vanlige slitedeler dekkes ikke av garantien.

Forventet levetid for Innowalk er 5 år.

Følgende må være oppfylt for at garantien skal være gyldig:

- Inspeksjoner er utført av en Made for Movement representant
- Reparasjoner er utført av en Made for Movement representant
- Pre-check og vedlikehold (kapittel 3+7.13) er utført, og reparasjoner kan dokumenteres.
- Reparasjoner som er dekket av garantien må være avklart med Made for Movement før produktet repareres. Garantikrav skal sendes til Made for Movement innen rimelig tid (maksimum 2 måneder). Dersom krav legges frem etter dette kan retten til garanti bortfalle
- Innowalk har ikke blitt bygget om eller reparert av andre enn en Made for Movement representant.
- Innowalk har blitt holdt ren.
- Innowalk har blitt brukt/håndtert på vanlig måte i henhold til denne bruksanvisningen.

Dersom Innowalk ikke fungerer tilfredsstillende, kan du kontakte Made for Movement Group AS på +47 35 50 51 20, eller e-post: info.no@madeformovement.com



Vennligst informer Made for Movement dersom produktet ikke fungerer som det skal eller som forventet. Ikke bruk produktet før det er reparert.

7.19. Separasjonsavstand

Innowalk skal benyttes i omgivelser hvor miljøet er kontrollert for RF-forstyrrelser (radiostøy). Assistenten som er ansvarlig for bruken av Innowalk, kan unngå elektromagnetisk interferens ved å sørge for sikker avstand mellom bærbare og mobile RF-kommunikasjonsapparater (slik som mobiltelefoner, VHF-radioer, radiostyrte leker og andre elektriske enheter som sender eller mottar signaler) og Innowalk. Sikker separasjonsavstand avhenger av hvor sterk signalstyrke kommunikasjonsenheten sender. Se sikker avstand i tabellen nedenfor.

Oppgitt, maksimal sendestyrke på senderen W	Sikker avstand i forhold til frekvensen til senderen i meter.
	800 MHz til 2,5 GHz $d=2,3\sqrt{P}$
0,01	0,23 m
0,1	0,7 m
1	2,3 m
10	7,3 m
100	23 m

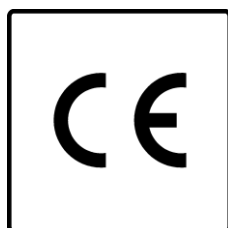
Dersom senderens oppgitte sendestyrke ikke er listet over, kan sikker avstand (d) i meter (m) estimeres ved å benytte formelen hvor P er maksimal sendestyrke til senderen oppgitt i Watt (W) ifølge opplysninger gitt av produsenten av senderen.

MERKNAD 1 Ved 80 MHz og 800MHz gjelder det høyeste frekvensområdet.

MERKNAD 2 Disse retningslinjene vil ikke gjelde i alle situasjoner. Elektromagnetisk stråling påvirkes av absorpsjon og refleksjon fra bygninger, objekter, og mennesker.

Made for Movement Group AS
Rødmyrlia 2
3735 Skien
Norge

Tlf. + 47 35 50 51 20
Faks +47 35 50 51 21
info.no@madeformovement.com
www.madeformovement.com
Organisasjonsnummer/MVA-nummer: 991 237 615



Vedlegg 1 - Opplæring av bruker og/eller assistent

(se kapittel 7.1 «Hvem kan bruke Innowalk?»)

Trening og assistenter

Før bruk av produktet starter må bruker og/eller brukes assistent gjennomgå opplæring med en Made for Movement (MFM) representant.

Kun personer som har mottatt opplæring skal betjene produktet sammen med brukeren.

Opplæringen består minimum av temaene under.

Bruger/assistent har mottatt opplæring i følgende emner:

Innowalk Trening:	Utført: Ja/Nei eller N/A
Informasjon om at kun opplærte personer skal bruke produkter med bruker.	
Forsiktighetsregler, hvem kan bruke produktet, og kontraindikasjoner på bruk.	
Pre-Check	
Sikkerhetsfunksjoner	
Inn og ut av Innowalk	
Setehøyde justering (kun på IWM/IWL)	
Bruk og låsing av svingsetet	
Feste belter og leggbøyler	
Justering av nakkestøtte og styringsarm for føringsreim	
Bruk av fjernkontrollen (opp/ned/hastighet/sete/start/stopp), og homing	
Forklaring på hvordan spasmekontrollen virker	
Bruk av transporthjulene	
Feste og bruk av ekstrastyr	
Observasjon og sjekk av bruker under bruk	
Overlevering av bruksanvisningen og forklaring på hva den inneholder	
Bruk av QR kode på produktet	
Vurdering av behovet for justering av produktet ifht brukervekst	

Sett N/A (Not Applicable) for temaer som ikke er relevant i dette tilfellet.

Vedlegg 2 - Sjekkliste for inspeksjon.

Se eget dokument for hva du skal sjekke i forbindelse med inspeksjon. Dette skal kun utføres av Made for Movement (MFM), dennes representanter eller opplært partner.

Vedlegg 3 – Måleskjema

Se eget dokument for måleskjemaer

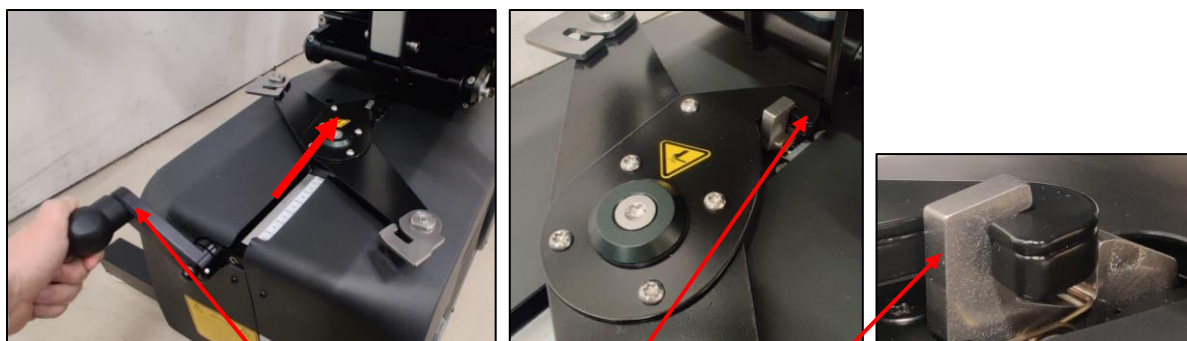
Vedlegg 4 – Liste over tilbehør / ekstrautstyr

Se kapittelet 7.8 «Ekstrautstyr» for mer informasjon.

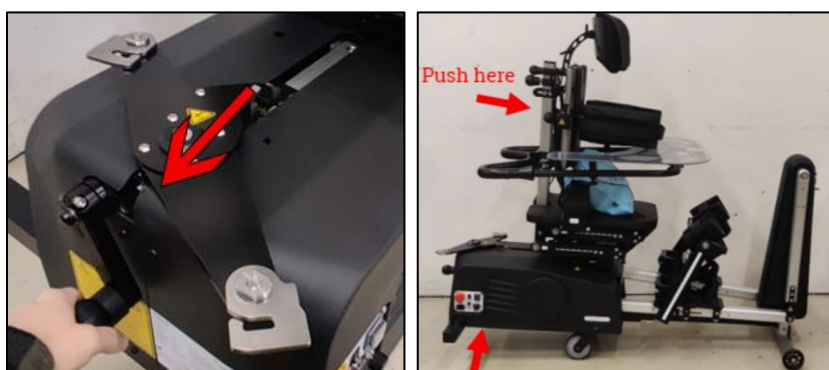
1. Bord
2. Display
3. Armbevegelse
4. Transporthjul
5. Veske til strømenhet og fjernkontroll
6. Såler
7. Skulderstropper
8. Fjernkontroll
9. Strømkabel

Vedlegg 5 – Transport og sikring av Innowalk

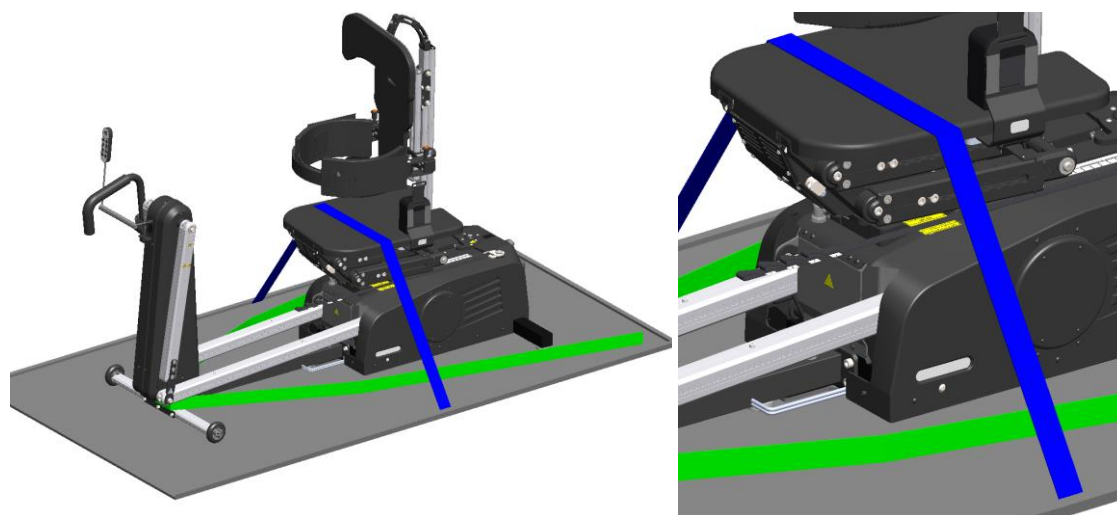
For å flytte Innowalk, løsne reimene mellom skofestene og vingen.



Ved å vri håndtaket (1) mot klokken, plasser kroken (2) på låsearmen (3).



Vri handtaket (1) med klokken etter at kroken (2) er festet, for å løfte bakenden av produktet. Produktet kan nå flyttes. Skyv på den bakre søylen.



Ved fastspenning i bil eller tilhenger, sørg ALLTID for at transporthjulene ikke er aktive. Produktet skal hvile på gummiføttene. Plasser festestroppen over seteputen og fest den i gulvet (blå). Fest så en annen festestropp rundt fronten på produktet og fest i gulvet (grønn).